

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 339-330
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 1, kiadás

1953 július 31

6 6 - p

"Minden akadályon keresztül" - A "Trud" cikke a Szovjetuniót látogató külföldi munkásküldöttségekről

1 A-17 KG/VI/J Vár, di M o s z k v a , 1953 július 31 /T:SZSZ/

A "Trud" "Minden akadályon keresztül" című cikkében megállapítja, hogy a dolgozók millióinak a Szovjetunió iránti rokonszenvét fényesen bizonyítja a külföldi munkás- és szakszervezeti küldöttségek mind gyakoribbá váló látogatása a Szovjetunióban. Csak a legutóbbi két és fél évben 238 munkásokból és szakszervezeti küldöttségekből álló delegáció látogatott a Szovjetunióba az Egyesült Államokból, Angliából, Franciaországból, Olaszországból, Norvégiából, Algíriából, Bernből és más országokból.

A Szovjetuniót meglátogató emberek között - írja a lap - a legkülönbözőbb politikai, szakszervezeti, vallási irányzatok követői találhatók. A külföldi vendégek megismerkedhetnek mindennel, ami érdekli őket. A szovjet emberekkel beszélgetve megismerik az igazságot a Szovjetunióról, ami ezért fontos, mert ezeket az igazságokat a kapitalista országok uralkodó köréi hazugsággá változtatják, rejtik, rágalmak és mindenféle koholmányok áradatával takarják el. K

A nemzetközi proletariátus küldötti hozatérésük után nemese kötelességüknek tartják, hogy megismertessék az igazságot a széles tömegekkel a szovjet valóságról. A munkások és szakszervezeti személyiségek, nem tartódva a veszéllyel, eljuttatják a lakosság széles köréhez az igazságot a béke, a szocializmus és a demokrácia bástyájáról. Gyűléseken szólnak fel, tárgyilagos beszélőket készítenek, könyveket adnak ki.

A küldöttek gyakran brosurákban mondják el a Szovjetunióban szerzett élményeiket. Az elmúlt két és fél év alatt 32 ilyen brosurát jelent meg. Ezek igen nagy népszerűségnek örvendenek a kapitalista országok dolgozó körében. Szerzőik kivétel nélkül megemlítik a Szovjetunió következetes békeharcáról, arról, hogy a szovjet emberek lelkesen törekednek a népek közötti barátság megszilárdítására. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 2, kiadás

1953 július 31

66 05 p

/"Minden akadályon keresztül" ... 1.folyt./ T KG/VI/J Vár, di

A "Trud" befejezésül ezt írja: A nemzetközi munkásosztály azzal, hogy minden akadályon át eljuttatja az igazságot a milliós tömegek közé a béke fáklyájáról, a Szovjetunióról, felbecsülhetetlenül hozzájárul a haladás szövelésért vívott nemes harcához, /MTI/

A tuniszi bej szembefordult a tuniszi miniszterelnökkel

2 & D/Gné/J Rud, di

P á r i z s , 1953 július 31 /MTI/

Csütörtéken közzétették azt a jelszót, amelyben a tuniszi bej törvénytelennek minősíti a tuniszi miniszterelnöknek azt az utasítását, amelyet az a kaid-oknak adott, hogy ruházzák át hatalmi jogkörüket a legutóbbi "választások" eredményeként megalakult törvényhatóságok alelnökeire. A törvény szerint ugyanis a törvényhatóságokban a kaid-okat illeti meg az elnöki tiszt, s a tuniszi bábminiszterelnök enlitett utasításával a francia gyarmatosítók ano kívánságának tett eleget, hogy az elnöki jogkört az ő ügynökeik gyakorolják.

-, - -

Huszezer holland katonát mozgósítanak szabadságidőben Gruenther tábornok kedvéért

3 u Hu/Mné/J Rud, di

H á g a , 1953 július 31 /MTI/

A "De Waarheid" jelenti:

Augusztus elején huszezer holland katonát mozgósítanak szabadságidejének kellős közepén Gruenther tábornok, az "atlanti hadsereg" amerikai parancsnoka kedvéért, aki "próba-mozgósítást" rendelt el. /Folyt. köv./

IL

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 3. kiadás

1953 július 31

6 6 10 P

/Huszezer holland katonát ... 1. folyt./ u Hu/Mné/J Rud, di

Az amerikai parancsnok ellenőrizni akarja, hogy mennyi időbe telik a holland katonák mozgósítása. A holland hadügyminisztérium jelentéseiből kiderül, hogy az amerikai tábornokok nem bíznak a holland mozgósítási rendszer hatésságában, ezért számos amerikai tábornok vesz majd részt ezen az ellenőrző gyakorlaton.

A mozgósítást a "valósághoz híven" akarják megrendezni és az egész országot "háborús szférává" kívánják változtatni. A mozgósítás napján az ország valamennyi teher- és személygépkocsiját a katonaság számára veszik igénybe. /MTI/

Nehru nyilatkozata a koreai békeléhetőségekről

4 3 Hy/b/J di Uj - Delhi, 1953 július 31 /MTI/
 ELfr-Q
 Da-V

Nehru indiai miniszterelnök - a "Reuter" jelentése szerint - Uj-Delhiben nyilatkozatot adott a koreai kérdésben összeülő politikai értekezlet kilátásairól. Ugy vélem - mondotta Nehru - hogy amióán az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülészaka dönt majd arról, hogy mely országok kapjanak képviselőt a politikai értekezleten, tekintetbe kell vennie a kínai és észak-koreai kormány, valamint szövetségeseik véleményét is. Nehru véleménye szerint a konferencia tárgysorozatának csak Koreára kellene korlátozódnia. Egy további kérdésre válaszolva, hogy vajjon a politikai konferencia ne tanulmányozza-e az indo-kínai kérdést is, Nehru kijelentette: Nem hiszi, hogy az indo-kínai és a koreai kérdés között kapcsolat állna fenn. Ha az indo-kínai kérdést a politikai értekezlet tárgysorozatára helyeznék, akkor hasonló módon odatarthatna a marokkói és a tuniszi kérdés is, mert hiszen bár ezek az országok több ezer kilométernyi távolságra fekszenek, ott is ugyanolyan fajta nemzeti probléma van napirenden.

Uj-Delhi /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 4. kiadás

1953 július 31

6 6 15 p

/Nehru nyilatkozata ... 1.folyt./ 3 Hy/b/J di

Nehru a sajtóértékelés során kijelentette az újságírók előtt, hogy India szerint az ENSZ hiányos a Kínai Népköztársaság nélkül. Amíg ez a kérdés nem oldódik meg - mondta - az ENSZ nem működhet kielégítően és a távolkeleti kérdések nem oldhatók meg.

A Német Szociáldemokrata Párt sajtószolgálatát De Gasperi bukásáról

5 3 Hy/b/J di
Ny-án

B o n n , 1953 július 31

/MTI/

De Gasperi kormányának bukása jelentős érdeklődést váltott ki a nemzetközi politikai életben.

A Német Szociáldemokrata Párt, amely most a nyugatnémet választási harc során szavakban igyekszik alkalmazkodni a széles néprétegek hangulatához, sajtószolgálatát utján figyelmenremlő beismeréseket tett. Azt írta, hogy "az olasz képviselőház nemcsak De Gasperi szenélyétől vonta meg bizalmát, hanem politikájától is. Az amerikai beavatkozás megzavarása Olaszországban alapos és fájdalmas tanulság a jelenlegi amerikai kormány számára, de tanulság a német szövetségi kancellár számára is, aki azt hiszi, hogy a német választók elfogadják azt, ami más népeknél egészséges és nély elutasító magatartásba ütkezik, De Gasperi bukásával nem Európa velt kudarcot, hanem a "kis Európa" gondolata, amelyet Schuman, De Gasperi és Adenauer nevével fénjelez".

TL

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 5. kiadás

1953 július 31

6 6 10 p

Bévan Jugoszláviába utazik

6 8 Hy/b/J di
RBSz-28

1953 július 31 /MTI/

A belgrádi rádió jelentése szerint Aneurin Bévan angol munkáspárti képviselő augusztus 1-én Belgrádba érkezik.

Moszadik hétfőre tűzte ki a nedzslisz feloszlatisárról szóló népszavazást

7 8 Hy/b/J di
Q-V

T e h e r á n , 1953 július 31 /MTI/

Moszadik iráni miniszterelnök - a "Reuter" jelentése szerint - elhatározta, hogy hétfőn tartja meg az országos népszavazást, amely dönt arról, hogy feloszlassák-e a nedzsliszt. A népszavazás napját munkaszüneti nappá nyilvánították.

Bao Daj Párizsba látogat

8 8 Hy/b/J di
Q-39

P á r i z s , 1953 július 31 /MTI/

A "Reuter" jelentése szerint Bao Daj vietnami bíbesászár vasárnap Párizsba érkezik, hogy tárgyalásokat folytasson a francia kormányval.

R

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 6. kiadás

1953 július 31

1634 p

Francia közüzenek és községi alkalmazottak egységkezdése a kormány különleges felhatalmazásai ellen

9 & Da/PV/J Rud,di P á r i z s , 1953 július 31 /MTI/

A Francia Általános Munkásszövetség /CGT/ kötelekésbe tartozó közüzemi alkalmazottak, valamint a keresztény CFTC szakszervezeti szövetség kötelekésbe tartozó községi alkalmazottak szakszervezeteinek együttes küldöttgyűlésén elhatározták, hogy tagságukat felszólítják: augusztus 4-én sztrájkoljanak, tiltakozásul a kormány különleges felhatalmazásai ellen.

A francia kormány kiutasított egy békeharcos néger dalénekest

10 4 Da/PV/J Rud,di P á r i z s , 1953 július 31 /MTI/

A francia demokratikus sajtón kívül még a "Le Monde", a francia nagyburzsoázia szócsöve is meglepetéssel és felháborodással ír arról, hogy Martinaud-Deplat belügyminiszter rendeletére a francia rendőrség kitiltotta az ország területéről Aubrey Pankey ismert és az egész országban ünnepeelt amerikai állampolgárságu néger dalénekest, aki már évek óta Franciaországban él. A francia közélet számos személyisége szintén felháborodásának adott kifejezést a rendőrség újabb intézkedése miatt. A kiutasító végzést nem indokolták, úgy tudják azonban, hogy a híres énekművész elsősorban a faji megkülönböztetést elítélő állásfoglalása miatt vált "nekiváratossá" a francia hatóságok szemében. Egy további "vád" állene, hogy felmentette szavát az ártatlanul kivégzett amerikai békeharcosok, a Rosenberg-házaspár védelmében is.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 7. kiadás

1953 július 31

8 6 45 P

"A harc tovább folyik" - Paul de Groot cikke az "európai védelmi közösségről" szóló szerződésről

11 u Hu/Mné/J Hi, di A m s t e r d a m , 1953 július 31

A "De Waarheid" közli Paul de Grootnak, Hollandia Kommunista Pártja főtitkárának "A harc tovább folyik" című cikkét az "európai védelmi közösségről" szóló szerződés ratifikálásáról.

Az alsóház legutóbbi ülése - írja - a legsúlyosabb megeláztatást jelentették Hollandia népe számára 1940 májusától, amikor Seyss-Inquart rátelepedett a holland nép nyakára.

A német egységről folytatandó kelet-nyugati tárgyalások lehetetlenné tétele és Adenauer választási esélyeinek megerősítése céljából Washington elhatározta, érvényesíti akaratát Hollandiában is. És az amerikaiak lakóit keresztülhajtolták az amerikaiak parancsát a parlamentben.

A harc azonban tovább folyik. Az "európai védelmi közösséget" még nem sikerült felállítani.

Bírmennyire is igyekezzenek a holland tőkésök a néci Wehrmacht segítségével a hosszabbítani osztályuralmuk napjait, szánolniuk kell ezzel, hogy népünk szembenáll az "európai védelmi közösséggel". De ellenzik ezt a tervet azok a polgári körök is, amelyeknek létalapját fenyegeti Amerika és Nyugat-Németország. Ez ad magyarázatot bizonyos polgári pártok huzódozó magatartására a parlamentben.

Paul de Groot a továbbiakban az alsóházi vitát mérlegelve megállapítja: "Bebizonyosodott, milyen súlyos és áthidalhatatlanok az ellentétek Amerika és európai esztendő között. Bebizonyosodott továbbá az is, hogy milyen döntő szerepe van a Kommunista Pártnak, mint népünk tudatos, távokny és következetes élcespatának."

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 8. kiadás

1953 július 31

845 P

/"A harc tovább folyik" ... 1. folyt. / u Hu/Mné/J Hi, di

Az "európai védelmi közösségről" szóló szerződés megvitatása során a kisebbségben lévő kommunisták népünk legszélesebb tömegeinek ellenállását képviselték. Ez az oka annak, hogy a burzsoá pártok vezetői rettegnek a kommunistáktól.

A jobboldali szocialista Holland Munkapárt kiutatta foga fohérét és szolgó módjára csatlakozott a Katolikus Néppárthoz és a rockció többi képviselőihez. Ez a lépésük a szocialista munkások szrei előtt bizonyította be: a Munkapárt nem a munkásosztály érdekeit képviseli.

A felsőházban csak szeptemberben kerül sor a szerződés megvitatására. Szeptemberig mindent el kell követnünk, hogy győzelemre vigyük az "európai védelmi közösség" ellen vívott harcunkat. /MTI/

A kínai népi önkéntesek elesett ellenséges katonákat temették el a demilitarizált övezetben

12 U HM/Hav/J Rud, di Kореа арсvonal, 1953 július 31 /Uj:Kina/

A kínai népi önkéntesek alakulata a kunszoni arcvonalszakaszon sok elesett ellenséges katonát temették el, mielőtt elvonultak volna a demilitarizált övezetből. Csupán két helyen 248 holttestet temettek el.

Ezeket a halottakat az ellenség július 16-a és 24-e közötti pánikszerű visszavonulása során hagyta hátra.

A népi harcosok a szétszórtan heverő holttestek eltemetése után jelzéssel látták el azokat a helyeket, ahová az elesett ellenséges katonákat eltemették, majd hangszórókon értesítették az ellenséget a történetekről. /MTI/

Ka

K 9. kiadás 1953, július 31.

8045p

Hazafelé készülődnek a pjoktongi táborban őrzött hadifoglyok

13. U BM/Hav/b Rud, di P j o k t o n g , 1953, július 31.

Az "Uj Kina" hírügynökség különtudósítója írja:

Pjoktongban, ebben a Jalu-folyótól délre fekvő csendes kis városban, pezseg az élet, amint folynak az előkészületek a hadifoglyok hazaszállítására. Sokan érkeztek a városba, hogy előkészítsék a hadifoglyok utra való jául szolgáló élelmiszereket és egyéb cikkeket. Az utcákon és a foggyverszűnet meg-
inneplésére emelt diadalív alatt megrakott teherautók sietnek.

A pjoktongi kórház egészségügyi dolgozói nagy munkában vannak: minden lehetőet elkövetnek, hogy kényelmessé tegyék a beteg és sebesült hadifoglyok útját. Az orvosok és az ápolónők közül már sokan értesítést kaptak, hogy betegeikkel együtt bármely pillanatban utnak indulhatnak.

Maguk a hadifoglyok sem tétlenek. Sokan kérnek a táborban dolgozó kínai önkéntesektől autogramokat, fényképeket és egyéb emléktárgyakat. A hadifoglyok közül többen kérik, hogy a klubtermekből ping-pong-ütőket, sakktáblákat és képeket vihes-
senek magukkal emlékebe.

A táborhatóságok pénteken nagy buszuebédet adnak a hadifoglyoknak. Csütörtökön délután az angol és amerikai hadifoglyoszázadok szakácsai disznóölést rendeztek. A törökök pénteken reggel vágják le a borjúkat és a keoskéket. Az angol, az amerikai, a fülöpszigeti, a francia és más hadifoglyok asztalára marhahús is kerül.

A hadifoglyok a készülődések ellenére is folytatják sporttevékenységüket. Csütörtökön délután a néger hadifoglyok kosárlabdamerkőzést vívtak a fülöpszigetiekkel és portoricóiakkal. Néhány angol hadifogly a kínai önkéntesekkel együtt kosárlabdacsapatot tartott.

Csütörtökön este az angol hadifoglyok szindarabot mutattak be. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 10. kiadás 1953, július 31.

S é h e p

Nagygyűlés Bécsben a koreai fegyverszünet megkötése alkalmából
17.

T-42 pi/Mh/b di B é c s , 1953, július 31. /TASzSz/

Július 29-én Bécs dolgozói nagygyűlést tartottak a koreai fegyverszünet megkötése alkalmából. A gyűlésen Brandweiner a gráci egyetem professzora, a Béke-Világtanács tagja tartott beszédet.

Brandweiner a jelenlévők viharos tetszésnyilvánítása közepette kijelentette: A koreai fegyverszünet megkötése mutatja, hogy nincs olyan vitás kérdés, amelyet ne lehetne békés úton, tárgyalások útján megoldani. A koreai fegyverszünet - folytatta - megteremti az előfeltételeket a Távol-Kelet békéjének megszilárdításához.

Bécs társadalmi szervezeteinek a gyűlésen felszólaló képviselői lelkesen üdvözölték a koreai fegyverszünet megkötését, beszéltek az osztrák nép béketörekvéséről, arról a szándékáról, hogy meg akarja erősíteni a barátságot és a kölcsönös megértést a világ valamennyi népével.

A nagygyűlés résztvevői egyhangúlag határozatot fogadtak el, amely hangsúlyozza, hogy a koreai fegyverszüneti egyezmény megkötése a béke erőinek győzelme és fontos tényezője a világbéke megőrzésének és megszilárdításának. /MTI/

MT I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 11. kiadás 1953, július 31. 8 6 50 P

Fegyveres összeütközés egy egyiptomi angol katonai táborban

14. T-43 pi/Mh/b di K a i r ó, 1953, július 31. /TASzSz/

Az "Al-Ahram" című lap közlése szerint az Izmailia közelében fekvő egyik angol katonai táborban július 28-án fegyveres összeütközésre került sor két angol ejtőernyős-kötél között. Az összetűzés során a katonák lőfegyverüket használták, majd szuronyharca is sor került.

Az összeütközést csak akkor sikerült megállítani, amikor harckocsikat hívtak a helyszínre. Halottak és sebesültek vannak. Százhatvan katonát letartóztattak. Az összeütközés okairól nem adtak ki közleményt. /MTI/

..

Ujabb ifjúsági küldöttségek indultak el a VIT-re

15. T-34 pi/Mh/b di 1953, július 31. /MTI/

K o p e n h á g a

Július 29-én Kopenhágából Bukarestbe utazott a IV. Világifjúsági Találkozáson résztvevő dán ifjúsági küldöttség első, ezer főből álló csoportja.

A küldöttség hátralévő, 340 emberből álló része augusztus elsején utazik Bukarestbe.

16. T-36 pi/Mh/b di

B r ü s s z e l

Július 29-én Brüsszelből Bukarestbe utazott a belga ifjúsági küldöttség, hogy részt vegyen az augusztus 2-án megnyitott IV. Világifjúsági Találkozáson. /MTI/

..

L

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 12. kiadás

1953 július 31

11 6 20 p

A szovjet nép napilapja a Szovjetunió Kommunista Pártja alapításának 50. évfordulóját

17 T-1 pi/Np/J Vár, Kor M o s z k v a , 1953 július 31 /TASzSz/

Az orosz szovjet nép megemlékezik a történelmi napról - a Szovjetunió Kommunista Pártja fennállásának 50. évfordulójáról. A bányákban és gyárakban, a közlekedési vállalatoknál és építkezéseknél, a kolhozokban és a hivatalokban a dolgozók megismerkednek a kommunista párt fennállásának 50. évfordulójáról kiadott tézisekkel, előadásokat hallgatnak meg az Oroszországi Szociáldemokrata Munkáspárt II. Kongresszusának jelentőségéről, arról a kongresszusról, amely megvetette a munkásosztály harcoss, forradalmi, marxista pártjának, az új típusu pártnak az alapját.

A párt félszázados dicső történetéről előadásokat tartottak július 30-án a moszkvai "Sztálin"-autógyárban, a "Sarló és Kalapács"-gyárban, a "Klibr"-gyárban, a Transzformátorgyárban, stb. Az előadások tárgya a következő volt: "A Szovjetunió Kommunista Pártjának 50 éve", "Az OSZDMP II. kongresszusa és jelentősége az új típusu pártért folytatott harcban", "A Kommunista Párt - a kommunizmust építő szovjet társadalom szervező és lelkesítő ereje", stb.

Hatalmas tömegek keresték fel július 30-án a moszkvai "Központi V.I. Lenin-muzeumot". Négy és félmillió ember fordult meg itt. A látogatók nagy figyelemmel nézegették azokat az okmányokat, amelyek előjük tárják a Szovjetunió Kommunista Pártjának dicső sereg történetét, beszólnak V.I. Leninnek, a kommunista párt alapítójának, valamint tenitványának és ügye folytatójának, J.V. Sztálinnak és harcostársainak munkásságáról. Több mint másfélmillió látogató volt a Szovjet Hadsereg Központi Muzéumában, ahol páratlanul gazdag anyag mutatja be a kommunista párt szerepét a Szovjetunió fegyveres erői megszervezésében.

Amint a szovjetország különböző városaiból és falvaiból közlik, a könyvtárakban és munkásklubokban kiállításokat rendeztek az OSZDMP II. kongresszusának 50. évfordulója alkalmából. /Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 13. kiadás

1953 július 31

11 623 P

/A szovjet nép napjainak 1. folyt./ T pi/Np/J Vár, Kor

Nagyarányu előadói munkát végeztek a Politikai és Tudományos Ismereteket Terjesztő Összszövetségi Társaság tagozatai. Több városban külön tudományos ülésszakokat rendeztek a nevezetes évforduló alkalmából. Ilyen ülésszakot tartott Minszkben a Párttörténet Intézet és a Bjelorusz Tudományos Akadémia. Bakuiban tudományos ülésszakok zajlottak le a Marx-Engels-Lenin-Sztálin Intézet szerbajdzsáni fiókintézetében, valamint Azerbajdzsán Tudományos Akadémiáján. Július 31-én Moszkvában a Marx-Engels-Lenin-Sztálin Intézetben tudományos ülésszak nyílik meg, amelynek keretében a következő beszédolók hangzanak el: "A marxista pártunk az OSzDMP II. kongresszusán elfogadott fennmaradási programja" és "Har a marxista párt szervezeti alapjaiért az OSzDMP II. kongresszusán". /MTI/

Ülést tartottak Pekingben az együttes vöröskereszt-csoportok megszervezése ügyében

13 U Ke/Gk/J Kor

K e s z e n , 1953 július 31

/Uj Kina/

A Korai Népi Demokratikus Köztársaság és a Kínai Népköztársaság Vöröskereszt Társaságai, valamint az Egyesült Nemzetek haderejében csapataikkal részt vevő állatok országos Vöröskereszt Társaságainak képviselői a korai fegyverszüneti egyezmény 57. szakaszában előírt együttes vöröskereszt-csoportok megszervezése ügyében esütörtökön ülést tartottak Pekingben.

Az ülésen a korai és a kínai Vöröskereszt Társaságok képviselői mindenekelőtt azt a reményüket fejezték ki, hogy a két félnek a külföldi együttes vöröskereszt csoportokban részt vevő képviselői a tanácskozás és együttműködés szellemében teljes összhangban végzik majd feladatukat. A korai és kínai Vöröskereszt Társaságok képviselői közölték a másik fél Vöröskereszt Társaságának képviselőivel. /folyt. köv./ Ko

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 14. kiadás

1953 július 31

17 ó 25 p

/Ülést tartottak Pannindzsamban ... 1. folyt./ U Ke/Gk/J Kor

hogya a különféle együttes vöröskereszt-csoportokban részt vevő 70 koreai és kínai képviselő kevés kivétellel már megérkezett Keszonha és bármely pillanatban megkezdheti feladatának teljesítését.

A két fél Vöröskereszt Társaságainak képviselői elvben megállapodtak abban, hogy a különféle együttes vöröskereszt-csoportok részéről esetleg felmerülő kérdések megvitatására és rendezésére megalakítják az együttes vöröskereszt-csoportok egyeztető bizottságát. A bizottság mindkét fél négy-négy képviselőjéből alakul. /MTI/

Uj-Delhiben kedden este fáklyásmenetet és gyűlést rendeztek a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírásának megünneplésére

19 U Ke/Gk/J Kor Uj - D e l h i , 1953 július 31 /Uj Kína/

A Szubzsimandi-kerület békébizottsága kedden este fáklyásmenetet rendezett Uj-Delhiben a koreai fegyverszünet aláírásának megünneplésére. A fáklyásmenet mintegy 450 résztvevője tálkát vitt a következő feliratokkal: "A koreai béke a népek diadala", "Az imperialistáknak ki kell terekedniük Ázsiából", "A béke útja tárgyalásokon át vezet".

Az utcák mentén férfiak, nők és gyermekek sorakoztak fáklyákkal és a háztetőkre is felkapaszkodtak, hogy megvilágítsák az elvonuló fáklyásmenetet. A közuti kocsikban az utasok a koreai fegyverszünet aláírásáról beszéltek.

Estén 700 ember részvételével gyűlést tartottak a Birla-üzemek gyártalóján. A szónokok megemlékeztek a koreai háború borzalmas pusztításairól és sürgették, hogy minden nemzetközi viszályt hátkésen rendezzenek a nagyhatalmak érdekeztetésének összehívása útján. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 15. kiadás

1953 július 31

116 40 p

A III. Világifjúsági Kongresszus záróülése

20 T-71 pi/Np/J Vár, Kor Bukarest, 1953 július 31 /T.SzSz/

Julius 30-án este, a DIVSZ tanácsülése után megtartották a Világifjúsági Kongresszus záróülését. Ezen az ülésen megválasztották a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség új vezetőit, Elnökké Bruno Berninót /Olaszország/, főtávként Jacques Denist /Franciaország/ választották.

A kongresszus egyhangúlag fogadta el azt a határozatot, amely jóváhagyja a DIVSZ-nek a II. Világifjúsági Kongresszus óta végzett munkásságát, valamint megszabja az ifjúság feladatait a békéért és jociért vívott harcában.

A kongresszus ezután jóváhagyta a világ ifjúságához intézendő felhívást.

A felhívás megállapítja, hogy a kongresszus résztvevőinek óhajai és érdekei egységesek, annak ellenére, hogy különböző álláspontot foglalnak el, különböző a meggyőződésük és különböző ifjúsági szervezetekhez tartoznak. Azt akarjuk - mondja a felhívás - hogy az ifjak és lányok fiatal éveit - bármilyen nehéz tiségiük és bármilyen fajtájuk legyenek - ne sítétsse be a holnap miatt érzett aggodalom és bizonytalanság, hogy mindegyiküknek legyen munkája és székéje, hogy mindegyikük tanulhasson és üdülhessen, hogy mindegyiknek reális lehetősége legyen a családalapításra, arra, hogy békében és boldogságban éljen, hogy mindegyiküknek joga legyen részt venni országának társadalmi és politikai életében.

A felhívás hangsúlyozza, hogy az ifjúságnak vissza kell fognia szándékai megvalósítására, a legkülönbözőbb országokat és a lakosság legkülönbözőbb rétegeit képviselő fiatalok testvéri, békés szövetsége hatalmas erő az ifjú nemzedék követelésének és óhajainak megvalósításáért folyó harcban. Egyedülünk, hogy megvédjük a boldogsághoz, az örömhöz való jogunkat, egyesülünk, hogy utját álljuk a gonosz öröknek! /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 16. kiadás

1953 július 31

11 650 p

/A III. Világifjúsági ... 1. folyt./ T pi/Np/J Vár, Kor

A felhívás emlékeztet arra, hogy a háború, a fegyverkezési hajszája és egyes országok másoktól való függése veszélyezteti az ifjúság jogainak és törekvéseinek megvalósítását, majd felszólítja a világ ifjait és lányait: a rájuk jellemző eréllyel vegyenek részt abban a világnéretű hadjárásban, amelyet a Bőke Világtanács indított a vitás nemzetközi kérdések tárgyalások útján történő rendezéséért, a népek függetlensége ellen irányuló összes agresszív cselekmények és az összes most folyó háborúk beszüntetéséért. A felhívás megjegyzi, hogy a korábbi fegyverszünet megkötése bizonyítja: valamennyi vitás kérdés megoldható tárgyalások útján.

A felhívás a következőkkel fejeződik be:

Egyesüljünk, hogy ifju erőnkkel a béke nemességét szolgálhassuk, vegyünk részt a népeknek a tárgyalásokért, a kölcsönös megértésért és a békéért indított mozgalmában!

Jacques Denis zárószava után a III. Világifjúsági Kongresszus befejezte munkáját. /MTI/

Elutazott Bukarestbe a libanoni ifjúsági küldöttség

23 T-52 pi/Np/J Vár, Kor B e i r u t , 1953 július 31 /TASzSz/

Julius 29-én este elhagyta a beiruti kikötőt a "Transsylvania" nevű gőzös, fedélzetén a világifjúsági találkón részt vevő libanoni ifjakkal és lányokkal.

A libanoni sajtó közli, hogy a Beirutban tartózkodó iraki, transzjordániai és szíriai ifjúsági küldöttségek - amelyek szintén utban voltak a VIT-re, - tiltakozást jelentettek be Szaeb Szadan libanoni miniszterelnöknek arról, hogy a libanoni hatóságok megakadályozzák a küldöttségek Bukarestbe utazását. Szaeb Szadan azt válaszolta, hogy az említett küldöttségeket országuk kormányának kivételére tartották vissza. /MTI/

Ko

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 17. kiadás

1953 július 31

12 ó 45 p

Bécsi tetőfedőmunkások sztrájkja

21 T-17 Do/IT/J Vár, Kor Bécs, 1953 július 31 /TASzSz/

Mint az "Österreichische Volksstimme" jelenti, különböző bécsi építkezési vállalatokhoz tartozó több mint 300 tetőfedőmunkás sztrájkot hirdetett, a vállalkozóktól bérérmelést követelnek. /MTI/

Árviz Indiában

22 T-20 Do/IT/J Vár, Kor Delhi, 1953 július 31 /TASzSz/

Mint az "Indiai Távirati Iroda" közli, az utóbbi napok hatalmas esőzése után Bihar, Uttar Prades és Asszan államokban több folyó kiöntött, Biharban mintegy 400 községet érintett el az ár, aminek következtében több mint 200.000 lakos károsodott.

Uttar Prades keleti részében mintegy ezer községet, amely három folyó partján fekszik, szintén alárasztás fenyeget. A hóbörgő Szabansziri folyó /Felső-Asszan/ szintje továbbra is gyorsan emelkedik és kiáradása következtében Nort-Lakhimpura vidékén mintegy 600 négyzetérföld került víz alá. /MTI/

ko

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 18. kiadás

1953 július 31

12. 650 p

Li Tom Kennnek, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság ideiglenes külügyminiszterének távirata V.M.Molotovhoz, a Szovjetunió külügyminiszteréhez

25 T-55/b pi/Np/J Hi,Kor M o s z k v a , 1953 július 31 /TSSzSz

M o s z k v a ,

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége külügyminiszterének,

Vjacseszlav Mihajlovics Molotov elvtársnak,

Tisztelt Miniszter Elvtárs,

hálás köszönetet mondok a fegyverszüneti egyezmény megkötése alkalmából, az amerikai agresszorok által kiprovo-
kált koreai háború befejezése alkalmából küldött, szívből jövő sze-
rencsekívánataiért.

A nagy szovjet népnek és a testvéri népi demo-
kratikus országok népeinek aktív segítsége és szolidaritása meg-
erősítette a koreai nép végső győzelmébe vetett megindhatatlan
hitét, biztos záloga volt győzelmünknek.

Az a segítség és támogatás, amelyben a fegyver-
szünettel kapcsolatban a szovjet nép és a népi demokratikus or-
szágok népei részesítenek bennünket feladataink sikeres megoldá-
sáért - hazánk egységének és függetlenségének békés úton való
eléréséért és népszéleségünk háborúutáni helyreállításáért és
fejlesztéséért - vívott harcunkban, új és nagy sikerre lelke-
sítettek bennünket és megszilárdítják győzelmi eltököltségünket.

Li Tom Ken

a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság
ideiglenes külügyminisztere

/MTI/

Ka

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 19. kiadás

1953 július 31

12/6/115 p

A "Hellas Press" a Görög Kommunista Párt vezetősége ellen megindított perről

26 S Ks/Ks/J Vár, Kor

S z ó f i a , 1953 július 31 /BT/

A "Hellas Press" a Görög Kommunista Párt vezetősége ellen megindított perrel kapcsolatban rámutat, hogy igen jellemző egy, az "akropolisz" című athéni monarchofasiszta lapban közölt hír. A lap néhány nappal ezelőtt ezeket írta: "A Görög Kommunista Párt vezetősége elleni pert egy újabb per követi majd a demokratikus szervezetek ellen". Egy másik monarchofasiszta lap, a "Vradini" megírta, hogy "egy hivatalos fogalison", amelyen Peurifoy amerikai gauleiter, Likarezosz monarchofasiszta belügyminiszter, Panopulosz rendőrfőnök és más hivatalos személyiségek vettek részt, megvitatták az EDA feloszlításának kérdését". /MTI/

- - -

Ázsiai országokban örömmel üdvözlik a koreai fegyverszünetet

27 U HM/Hav/J Hi, Kor

P e k i n g , 1953 július 31 /Uj Kina/

Több ázsiai ország kormányfőiről örömmel üdvözlik a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírását, ugyanakkor aggódnak azonban amiatt, hogy Li Szin Men esetleg szabotálja a fegyverszünetet.

Nehru indiai miniszterelnök július 27-én Karsiban egy sajtóértekezleten kijelentette: "Ugy gondolom, igen nagy dolog, hogy aláírták a fegyverszünetet. A világ a béke felé vezet irányt, de még óriási nehézségek állnak előttünk".

Mohammed Ali pakisztáni miniszterelnök kijelentette: "Rendkívül örülök a koreai fegyverszünetnek, amely út vezet az ellenségeskedéseknek és helyreállítja a békét a világnak abban a részében". /Folyt. köv./

20

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 20. kiadás

1953 július 31

12, 6 50 p

/Ázsiai országokban ... 1.folyt./ U BM/Hav/J Hi, Kor

Rangunban egy kormányzóvivő július 28-án kijelentette, hogy a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírása "a boldogság forrása" a népek számára. Az "AFP" hírügynökség jelentése szerint bizonyos politikai személyiségek - diszelve a fegyverszüneti egyezmény aláírásának jelentőségét - aggodalmuknak adnak hangot amiatt, hogy Li Szin Man esetleg tovább szobotálja a fegyverszünetet.

Indonéziai és ceyloni politikai körökben ugyan-
csak örömmel üdvözölték a koreai fegyverszünetet, /MTI/

Kia Ir Szennek, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa elnökének távirata G.M.Malenkovhoz, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökéhez

24 T-55/a pi/Mh/J Hi, Kor M o s z k v a , 1953 július 31 /TASzS

M o s z k v a ,

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége
Minisztertanácsa elnökének,

Georgij Makszimilianovics Malenkov elvtársnak

Tisztelt Elnök Elvtárs,

engedje meg, hogy a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya és egész népe nevében szívőbljévi köszönetet mondjak Önnek és az Ön személyén keresztül a szovjet kormánynak és az egész szovjet népnek annak a történelmi jelentőségű győzelemnek alkalmából kifejezett szívólyos szerencsokivánataiért, amely győzelmet a koreai nép és a kínai népi önkéntesek az amerikai imperialisták által a koreai nép ellen kiprovokált véres háboruban kivívtak. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 21. kiadás

1953 július 31

13 6 - P

/Kin Ir Szennek, ... 1.folyt./ T pi/Mh/J Hi, Kor

Mélyszóval meggyőződésben, hogy az a hatalmas, önzetlen segítség és támogatás, amelyben a szovjet nép részvételre a korai népet, egyik feltételezhető győzelmiüknek abban a hírnéves súlyos háborúban, amelyet hazánk szabadságunk és függetlenségünk megvédéséért az amerikai agresszorok ellen vívtunk és megvívtunk, az a tény, hogy a korai nép sikerrel megvalósítja a fegyverszünettel kapcsolatos legfontosabb feladatokat: hazája békés egyesítését, a háború által tönkretett népgazdaság minél előbbi helyreállítását.

A szovjet kormányoknak az a közlése, hogy kész minden lehető segítséget megadni a korai népnek, amely most hozzáfogott a hazája egyesítésével és a békés építéssel kapcsolatos feladatok megoldásához, megerősíti megbízhatóságunkat és további győzelmeinkre lelkesít munkánkban.

Kin Ir Szen,

a Korai Népi Demokratikus Köztársaság
Minisztériumának elnöke

/MTI/

Sztrájkok Iránban

28 T-56 pi/Np/J Vár, Kor Teherán, 1953 július 31 /TASzSz/

A "Sadzsant" című iráni lap közli, hogy a teheráni vízművek 500 építőmunkása sztrájkba lépett tiltakozásul 30 munkatársuk elbocsátása miatt.

Ugyancsak a "Sadzsant" közlése szerint Golanórad helységben /Teherán közelében/ sztrájkba léptek a bányászok. A sztrájk kitörésének okait érintve a lap megjegyzi, hogy a bányában nemrég robbanás történt, amelynek következtében 22 munkás életét veszítette. A robbanás után a hatóságok megintézkedtek a bányában a munkások elbocsátását, hanem elrendelték a bányák bezárását, a munkásokat pedig átvezényelték utépitéshez. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 22. kiadé

1953 július 31

126 — p

A nemzetközi feszültség enyhülése az Adenauer-rendszer összeomlását jelentené

29 VD & Fi/Sp/J H1, Kor B e r l i n , 1953 július 31 /MTI/

A Stuttgartben megjelent "Neues Europa" című polgári folyóirat vezércikkében megállapítja, hogy a Német Demokratikus Köztársaságban június 11-én megkezdődött új irányzat "megkínnyiti Németország egységének helyreállítását és ezzel meggyorsítja az Adenauer-rendszer bukását". A cikk a továbbiakban ezeket írja:

Az Adenauer-kormány politikája kezlettől fogva kizárólag az Egyesült Államok és a Szovjetunió közötti ellentét-re épült. Ha Washington és Moszkva között a feszültség csakugyan lényegesen enyhülne, Bonn politikája légüres térbe kerülne és az Adenauer-rendszer menthetetlenül összeomlanék. Németország két részének egyesítése, az egységesen kormányzott Össznémetország - amelynek fővárosa Berlin - egyre reálisabb közelségbe kerül és teljes katasztrófiával fenyegeti Adenauer politikáját s egész rendszerét.

"A Szovjetunió Kommunista Pártjának ötven éve" - Foszppjelov cikke a "Pravda"-ban

SzIB

30 T-168 KG/Sp/J H1, Kor M o s z k v a , 1953 július 31

A "Pravda" közli P. Foszppjelov "A Szovjetunió Kommunista Pártjának ötven éve" című cikkét, amelyben többek között ezt írja:

A kommunista párt egész története a marxizmus-leninizmus a gyakorlatban, a szocializmusnak a párt vezetése alatt kivívott világtér énelmi jelentőségű győzelmi a leninizmus életigenlő erőt testesít meg, lelkesítő példák az egész nemzetközi forradalmi mozgalom számára. /Polvt. kfv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 23. kiadás

1953 július 31

126 AD p

/"A Szovjetunió Kommunista ... 1.folyt./ SzIB KG/Sp/J Hi,Kor

A Szovjetunió Kommunista Pártja, a világ forradalmi és munkásmozgalmának rohanbrigádja hatalmas hatással van a világtörténelen egész menetére, A Nagy Októberi Szocialista Forradalom felébresztette valamennyi ország dolgozóinak milliói tömegeit, amelyek hamarosan harcba indultak az imperializmus ellen a kapitalista rabság láncaitól való megszabadulásukért. A világ első szocialista állama, a Szovjetunió és kienekkedő sikerei az új élet építése terén, következetesen békeszerető politikája valamennyi ország dolgozóit lelkesíti felszabadító harcukban.

A Szovjetunió sikerei a kommunizmus építése terén, az európai népi demokratikus országok feltartóztathatatlan előrehaladása a szocializmus építésében, a nagy Kínai Népköztársaság gazdaságának és kultúrájának hatalmas méretű fellendülése, valamint a munkásmozgalom fejlődése több kapitalista országban és a nemzeti felszabadító harcok nagyszabásúen li zonyitják a demokratikus tábor és a világméretű felszabadító mozgalom erőinek hatalmas növekedését. Az imperialisták koreai háborus kalandjainak csődjé, a koreai fegyverszünet megkötése, a béke és a demokrácia táborának nagy győzelme a népek békeharcának hatalmas erejéről tanuskozik.

A szocialista tábor erősödése és a kapitalizmus állásainak gyöngülése vad dühöt és haragot vált ki az imperialisták táborában, aktivizálja az összes reakciós erőket és ezek lázas törekvését, amely arra irányul, hogy aláássa a béke, a demokrácia és a szocializmus táborának növekvő hatalmát.

A Szovjetunió a békes építés óriási programját megvalósítva következetesen békeszerető politikát folytat. A párt és a kormány abból a lenini utmutatásból indul ki, hogy lehetséges a két rendszer - a szocialista és a kapitalista - tartós egymásmellett élése és békes versenyé. A békes alkotómunkával elfoglalt szovjet nép lelkesen támogatja szerető kormányának külpolitikáját, a népek közötti béke politikáját. /Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 24. kiadás

1953 július 31

136 20 p

/A Szovjetunió Kommunista ... 2. élyt./ T SZIB KG/Sp/J Hi, Kor

A szovjet nép egyuttal mindig eszékezetében tartja a kapitalista környezetet és annak aljas mesterkedéseit, éberem írzi a béke ügyét, felkészül hazája aktiv védelmére.

A kommunista párt a külpolitika terén legfőbb feladatának tartja az új háboru megakadályozását, főkében akar élni minden országgal. A népek közötti béke politikája az egyetlen helyes politika, mert megfelel minden nép létérdekeinek és ezért az egész haladó emberiség lelkesen támogatja. /MTI/

Naumann, Gëbbels volt helyettese egy új nyugatnémetországi fasiszta párt listavezetője

31 VD & Fi/Sp/J Hi, Kor

B e r l i n , 1953 július 31 /MTI/

Egy új nyugatnémetországi fasiszta csoport, az úgynevezett Német Birodalmi Párt közölte, hogy a szeptember 6-i választásokra összeállított schleswig-holsteini tartományi jelöltlistán első helyen Werner Naumann, Gëbbels náci propagandaminiszter volt állantikára szerepl. Naumannt és hat fasiszta társát a nyugatnémetországi brit megszálló hatóságok ez év januárjában "fasiszta összeesküvésben való részvétel" miatt letartóztatták, de később Ado auer követelésére nyugatnémet bírói szerveknek adták át. A karlsruhei szövetségi bíróság a napokban szabadonbocsátotta Naumannt.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 25. kiadás

1953 július 31

113630 p

Magérkezett Koreába a svéd katonai küldöttség

32 T-57 pi/Np/J Hi, Kor S t o c k h o l m , 1953 július 31 /TASzSz/

Svéd leptulósítók jelentik Koreából, hogy Grafstroem vezérőrnagy vezetésével magérkezett Koreába a 70 tagú svéd katonai küldöttség, hogy részt vegyen a fegyverszüneti feltételek végrehajtását ellenőrző senleges bizottság munkájában. A svéd csoport tagjai a svájci képviselőkkel együtt a Pannindzson-tól délre eső térségben helyezkedtek el.

Vasárnap, augusztus 2-án Koreába érkezik a senleges bizottság további két svéd tagja, ezzel a bizottság svéd állománya teljes egészében a helyén lesz. /MTI/

Az osztrák jobboldali szocialisták főlnék a Szovjetunióról szóló igazságtól

33 T-23 Do/IT/J Kor B é c s , 1953 július 31 /TASzSz/

9. Otto Zandt, az Osztrák Szocialista Párt tagja a közelmúltban az osztrák ifjúsági küldöttség tagjaként meglátogatta a Szovjetuniót. Miután Zandt visszatért utjáról, felszólt több gyűlésen és beszélt a Szovjetunió életéről. Ezekben a beszédekben lelkesedéssel beszélt a szovjet nép békés alkotó munkájáról, azokról a kedvező körülményekről, amelyeket a szovjet ifjúság munkája, tanulása és pihenése számára megteremtettek. A demokratikus sajtó jelentése szerint a napokban Otto Zandtot, az Osztrák Szocialista Párt vezetősége mellett működő fegyelmi bizottság elé idézték és azt követelték tőle, szüntesse be a Szovjetunióban tett utazásáról szóló felszólalásait. Miután Zandt ezt megtagadta, kizárták az OSZP-ből.

Az OSZP vezetőségének ezen határozatára válaszképpen Otto Zandt levelet tett közzé, amelyben kijelenti: /Folyt./

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 26. kiadás

1953 július 31.

44 325 P

/Az osztrák jobboldali szocialisták ... 1.folyt./ T Do/IT/J Kor

Nem akarok hallgatni. Soha nem fogom elfelejteni mindez a napszerű dolgot, amit a Szovjetunióban láttam és szent kötelességemnek tartom, hogy elmondjam az osztrákoknak az igazságot erről a nagy országról. /MTI/

- - -

A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája bizalmát fejezte ki a kormánynak

34 VD & FI/Sp/J Hi, Kor Berlin, 1953 július 31 /MTI/

A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája csütörtökön este egyhangulag a következő határozatot hozta:

"A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája helyesléssel veszi tudomásul a kormány július 29-én elfogadott nyilatkozatát. A népi kamara teljes mértékben jóváhagyja a kormány ez év június 11-e óta foganatosított rendszabályait, amelyeknek helyességét a már látható első eredmények világosan igazolják.

A népi kamara a kormány nyilatkozatát vezérirónak tekinti az új irányzat vértelenségéhez. Az új irányzat célja a Német Demokratikus Köztársaság politikai, gazdasági és kulturális fejlődésének megerősítése, mindenekelőtt a lakosság anyagi viszonyainak alapvető és állandó megjavítása, továbbá nagy nemzetközi feladatunk megoldásának, Németország újraegyesítésének megerősítése és a béke érdekében megszilárdítása.

A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája üdvözi a kormány intézkedéseit a közélet további demokratizálására és a demokratikus törvényesség megerősítésére; a népi kamara üdvözi azokat a rendszabályokat, amelyeknek célja a hozzánk keleti és nyugati részén lakó németek érintkezésének megkönnyítése, a többi között zónaközi utazások akadálytalan kiadásával.

/Folyt. köv./

L

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 27. kiadás

1953 július 31

14 ó 24 - P

/A Német Demokratikus Köztársaság ... 1. folyt./ VD & Fi/Sp/J Hi, Kor

A népi kamara jóváhagyja a kormányfőletkezelésben bejelentett további rendszabályokat és megbízza a Német Demokratikus Köztársaság kormányát azzal, hogy az ezekkel kapcsolatban szükséges törvénytervezeteket, elsősorban az új terv és az 1953 évi népgazdasági terv módosítására irányuló javaslatokat minél előbb terjessze a népi kamara elé. A kormányfőletkezelésben megindokolt és részletesen ismertett új irányzat a Német Demokratikus Köztársaság következetes irányvonala, a német nép hazafias erőinek fokozott harca a békéért, az egységért és jólétért. A népi kamara a Német Demokratikus Köztársaság kormányának elkötelezettségére alapján ismét teljes bizalmát fejezi ki az Otto Grotewohl miniszterelnök vezetésével működő kormánynak.

India és Pakisztán miniszterelnökeinek megbeszélése

35 T-19 Do/IT/J Hi, Kor D e l h i , 1953 július 31 /TÁRSAS/

A napokban Karacsiban, Pakisztán fővárosában járt Nehru indiai miniszterelnök és Mohammed Ali, Pakisztán miniszterelnöke között háromnapos megbeszélés volt. Mindkét ország sajtótájékoztatója és közvetlenéneke lelkesen üdvözölte a miniszterelnökek megbeszélését, mint az India és Pakisztán közötti vitás kérdések megoldásához vezető uton tett lépést. Nehru nyilatkozata szerint a megbeszéléseknek előkészítő jellege volt.

A miniszterelnökek megvitatták a kasmiri kérdést, a menekültek tulajdonával kapcsolatos kérdéseket, az Indus-folyó medencéje vizének közös használatát, a kölcsönös területi igények rendezésének kérdését, valamint az utlevél és vízumok kiadásának rendjét. Amint ismert, ezek a kérdések 1947 óta vitás tárgyai voltak India és Pakisztán között.

A sajtó jelentései szerint a kasmiri probléma a megbeszélések alapkérdése volt és mindkét miniszter elvileg egyezett abban, hogy Kasmirban népszavazást kell tartani. /folyt./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 28. kiadás

1953 július 31

14 6 30 p

/India és Pakisztán ... 1.folyt./ T Do/IT/J Hi, Kor

A karacsi sajtóértékezőleten Nehru indiai miniszterelnök nyilatkozatot adott. Kijelentette, hogy a megbeszélések - amelyek igen baráti légkörben folytak le - megnyilvánult az óhaj, hogy minden lehetőst kívessenek el a két nép közötti rosszindulat és gyanakvás okainak elhárítására. Nehru bírálta az ENSZ-nek a kaszmiri kérdésben öt éven át tett eredménytelen kísérleteit. Kijelentette: "Jobb lett volna, ha mi oldottuk volna meg ezt a problémát, közvetlenül saját erőnkkel, idegen segítség nélkül". Nehru szerint a megbeszélések most sem hozták közelabb a kaszmiri kérdés megoldását. Ami a többi kérdést illeti, Nehru hangsúlyozta, hogy azokkal kapcsolatban jelentős sikereket értek el.

Mohammed Ali, Pakisztán miniszterelnöke a megbeszélések után kijelentette: "Mindkét felet az a határozott szándék tölti el, hogy folytassák a kérdések megoldására irányuló kísérleteket".

A megbeszéléseket ez év augusztus végén, vagy szeptember elején Delhiben folytatják. /MTI/

Egyesülni! Egyesülni! és ismét egyesülni, hogy a tárgyalások dialóguskodjanak az országok és a háború politikája felett! - A III. Világifjúsági Kongresszus felhívása a világ ifjúságához

g 36 T-21 KG/VI/J Vár, Kor B u k a r e s t , 1953 július 31 /TASzSz/

Amint már jelentettük, július 30-án a III. Világifjúsági Kongresszus záróülésén felhívást fogadtak el a világ ifjúságához.

Fiatalok! - mondja a felhívás. - Hozzátok fordulnak 106 ország ifjúságának és ifjúsági szervezeteinek képviselői, akik részt vesznek a III. Világifjúsági Kongresszuson.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 29. kiadás

1953 július 31

114 6 30 p

/Egyesülni! Egyesülni! ... 1.folyt./

▲ Demokratikus Ifjúsági Világszövetség meghívására találkoztunk Bukarestben és szabad vita során kicseréltük véleményünket azokról a kérdésekről, amelyek korunk egész ifjúságának foglalkoztatják.

Az álláspontok és meggyőződések különbsége ellenére, annak ellenére, hogy a legkülönbözőbb irányzatú ifjúsági szervezetek képviselői vagyunk, kívánságaink és érdekeink azonosak.

Mindannyian ezt akarjuk, hogy a különböző nemzetiségű és fajú ifjúság fiatal éveit ne sötétítse be a féldelen és a holnap miatt érzett aggodalom; hogy mindenkinek legyen munkája és szakképzettsége, amely elegendő munkabért és méltó életet biztosít; hogy mindenki képességeit és tehetségét kifejlesztve tanulhasson; hogy mindenki üdülhessen; hogy mindenki megvédhesse egészségét és erejét; hogy mindenkinek reális lehetősége legyen a családalapításra, békében és boldogságban élni; hogy mindenkinek joga legyen részt venni országga társadalmi és politikai életében.

Ifjúság! Mit kell tennünk, hogy álmaink valóra váljanak? Egyesülni! Egyesülni! és ismét egyesülni! Minden ország fiataljainak és a lakosság minden rétegét képviselő ifjaknak testvéri békés szövetsége hatalmas erő a fiatal nemzedék követeléseinek és éhzejainak megvalósításáért folyó harcban.

Hogy igazán összeharátkozzunk, jól kell ismerünk egymást. Tegyük meg mindent annak érdekében, hogy a különböző országok ifjúságát a legszélsebbkörü kulturális és sportkapcsolatok fűzzék egybe, távolítsunk el minden akadályt és nézeteltérést, amelyet a kölke ellenségei felhasználnak, hogy megosszanak minket.

/Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 30. kiadás

1953 július 31

13 6 35 p

/Egyesülni! Egyesülni! ... 2.folyt./ T KG/Vl/J Vár, Kor

Egyesüljünk, hogy megvédelmezzük jogunkat a boldogságra, jogunkat az érhőre, egyesüljünk, hogy utját álljuk a gonoszság erőinek! A háboru, a fegyverkezési hajsza, a függő helyzet veszélyezteti az ifjuság jogának megvalósulását, míg az emberiség haladása mindinkább lehetőséggé teszi ezeknek a jogoknak megvalósítását.

A háboru - ifju életek millióinak pusztulása, lerombolt lakások, megsemmisült remények,

A fegyverkezési hajsza - hadihajókat jelent iskolák helyett, repülőerődöket házak helyett, haditámaszpontok betonját virágzó mezők helyett.

A függő helyzet - a haza kirablását jelenti, azt jelenti, hogy a fiatalok külföldiek rabságában vannak saját hazájukban. Fiatalok! Felhivunk benneteket, hogy a rátok jellemző eréllyel vegyetek részt abban a világnéretű hadjáratban, amelyet a Béke Világtanács indított a vitás nemzetközi kérdések tárgyalások útján való rendezéséért, valmennyi jelenlegi háboru és a népek függetlensége elleni agresszív oszlokmény megszüntetéséért.

Ugyanilyen energiával leplezzük le azokat, akik akadályozzák a tárgyalásokat, nehezítik a kölcsönös megértés előérését és többre becsülik az íguk hangját az értelen hangjánál.

Szükségesek tartjuk követelni, hogy minden nép - kicsi vagy nagy, akármilyen fajta legyen is - szabadon választhassa meg életformáját és a maga részéről tartsa tiszteletben azt az életformát, amelyet más népek szabadon választottak.

76 Minden erővel arra törekszünk, hogy a tárgyalások szellene - amely felüldítette a nemzetközi légkört, amely reményeket öbrasztett szívünkben - győzedelmeskedjék az orszok és a háboru sötétsége és fojtó szellene felett. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 31. kiadás

1953 július 31

14 ó 35 p

/Egyesülni! Egyesülni! ... 3.folyt./ TKG/Vl/J Vár, Kor

A világ ifjúsága kiterő frönnel értesült a korai fegyverszünet megkötéséről, amely bizonyítja, hogy a vitás nemzetközi kérdéseket rendezni lehet békés uton, tárgyalások útján.

Egyesüljünk, hogy ifju örünkkel a béke nemes ügyét szolgálhassuk, vegyünk részt a népeknek a tárgyalásokért, a kölcsönös megértésért és a békéért indított mozgalmában! Erre a harcra hívunk fel benneteket, fivéreink és nővéreink, barátaink és elvtársaink! Egységgel a békéért! Békével a boldogságért! Előre, világ ifjúsága! A békéért, a barátságért, a ragyogó jövőért! /MTI/

A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája felhívást intézett a német néphez

37 VD & Fi/Sp/J Hi, Kor Berlin, 1953 július 31 /MTI/

A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája kétnapos ülésének bekezdése előtt a német néphez intézett felhívást fogadott el. A felhívás a többi között ezeket mondja:

- Több mint nyolc év múlt el a második világháború befejezése óta, de a német népnek a nemzeti újraegyesítésre és a békeszerződés megkötésére irányuló követelései még mindig nem teljesültek. A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarájának meggyőződése, hogy Németország újraegyesítése elsősorban a németek ügye, mert senkinek sem fűződik nagyobb érdeke a kérdés gyors megoldásához, mint nekünk németeknek. A német nép nem nyugodhat bele a mai elviselhetetlen helyzetbe, abba, hogy Németország szétszakítotttsága tovább mélyül és Nyugat-Németország amerikai igát nyűgő militarista-fasiszta állanná alakul át.

- Mint a háborútáni esztendőnk tapasztalatai mutatják, az Amerikai Egyesült Államok, valamint Anglia és Franciaország uralkodó körői sem Németország demokratikus és békés alapon történő egyesítésére, sem a német békeszerződés megkötésére nem törekcsenek. /Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 32. kiadás

1953 július 21

14 ó 45 p

/A Német Demokratikus Köztársaság ... 1.folyt./ VD & Fi/Sp/J Hi, Kor

Ezek a nyugati uralkodókörök sembeveszik a német nép jogos követeléseit és értekeit, igyekeznek elgáncsolni a szovjet kormány javaslatait, amelyek a német békeszerződés nielöbhi megkötését és Németország egységének helyreállítását célozzák. A nyugati uralkodó körök új európai háborúba akarják dönteni Németországot, azt szeretnék, hogy német katonák kaparják ki szönukre a gosztenyét a parízshól.

- Ez a magyarázata annak, hogy a négy nagyhatalom eddigi eszneeseröje a német kérdésről nem járt pozitív eredménnyel. A német nép nyugtalansággal fogadta az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország külügyminiszterének washingtoni értekezletén hozott határozatokat, amelyek arról tanuskodnak, hogy az Egyesült Államok uralkodó köröi nem hajlandók hozzájárulni a nemzetközi feszültség enyhüléséhez és a német kérdés békés megoldásához. Népünknek meg kell hiúsítania Eisenhower és Adenauer kísérletét, hogy elöve kudarcra kárhoztassák a német kérdéssel foglalkozó nagyhatalmi értekezletet. Eisenhowernek és Adenauernek a német nép ellen irányuló provokáló kijelentése, valamint a békeszerető Szovjetunió elleni henegeő, kardsértető nyilatkozati azt bizonyítják, hogy a keleti és nyugati németek meggyezése nélkül igen nehéz, sőt talán lehetetlen lesz Németország újraegyesítését a legközelebbi jövőben elérni.

- Az a tény - hangzik a továbbiakban a felhívás - hogy Nyugat-Németország választások előtt áll, kedvező feltételeket teremt a most tartandó össznémet tanácskozáshoz. Adenauer fél a választás októl, mert retteg a hatalom elvesztésétől. Adenauer számára egyre nehezebb feladatot a Németország kettészakítottaságának és a németek meggyezésének elgáncsolására épülő politika megvalósítása. A német népnek világos feleletet kell követelnie Adenauertől. Adenauernek most a választások előtt nyilvánosan meg kell mondania, milyen álláspontura helyezkedik a németek egymásközötti meggyezésének kérdésében. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 33. hírlap

1953 július 31

47 6 113 P

/A Német Demokratikus Köztársaság ... 2. felte./ VD & FI/Sp/J Hi, Kor

A német nép nem engedheti meg Adenauernek, hogy kitérjen az a kérdésre a lendő világra válaszul.

- Minden németnek tudnia kell: ha az amerikai halálkereskedőknek a nyugatnémet militaristák és revanopolitikusok segítségével sikerülne Németországot új háborúba taszítani, ez a háború a német nép számára még tragikusabban végződne, mint a második világháború. A Német Demokratikus Köztársaság népi kamarája ezért a német néppel szembeni felelőssége tüstént a jövőben is a németek meggyőzésének előmozdítására, az Adenauer-tanácskozás egybehívására fog törekedni.

- A népi kamara esztelakzik a Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának az év július 15-én tett nyilatkozatához és javasolja, hogy Kelet- és Nyugat-Németország képviselőinek Adenauer-tanácskozását a legközelebbi időn belül, lehetőleg még augusztus folyamán hívják egybe. A népi kamara felszólítja a német népet, hogy a lehető leggyorsabban szálljon sikra az augusztusban egybehívandó Adenauer-tanácskozás megvalósításáért.

A szövetségi gyűlés elnöke elfejtotta a vitát Adenauer választási terrorjáról

38 G Zsu/Am/J Kor

K 1 n , 1953 július 31

/ADN/

Heinz Renner kommunista képviselő a brenni szövetségi gyűlés szerkesztői ülésén követelte a jog- és alkotmányellenes intézkedések felfüggesztését, amelyekkel akadályozni akarják az Adenauer politikáját elutasító demokratikus pártok és csoportok választási előkészületét. Dr. Ehlers, a szövetségi gyűlés elnöke az indítványt elvetette, kijelentve: "Ezt a javaslatot csak akkor vehetem fel a napirendre, ha senki sem tiltakozik". Erre az Adenauer-pártok több képviselője azt kiáltotta: "Tiltakozunk". Dr. Ehlers a következő szavakkal tette félre a javaslatot: "Ezzel az ügy el van intézve". /MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 34. kiadás

1953 július 31

17 ó 50 p

Angol-egyiptoni megbeszélés a Szuézi-csatorna üvegatről

39 Vár/An/J Kor
Rla-Sd

L o n d o n , 1953 július 31

/MTI/

Mint a londoni rádió közölte, esütörtökön este közös angol-egyiptoni nyilatkozatot alkak ki. A nyilatkozat szerint Anglia és Egyiptom képviselői tájékoztató megbeszélést tartanak a Szuézi-csatorna üvegatrére és az ottani támaszpontokra vonatkozóan.

A szovjet kormány jegyzéke Ausztria kormányához Ausztriának a nemzetállási költségek alól történő felszabadításáról

40 SzIB t-177 KG/vl/J Hy, Kor M o s z k v a , 1953 július 31

/Bécs, július 30 TASzSz/

Július 30-án I. I. Iljicsov, a Szovjetunió ausztriai főkonzulja eljuttatta Raab osztrák kancellárhoz a szovjet kormány következő jegyzékét:

"Az osztrák kormány kifejezett kíváncsággal kapcsolatban a Szovjetunió kormánya lehetségesnek ismerete el, hogy 1953 augusztus 1-től kezdve magára vállalja az Ausztriában állomásozó szovjet nemzetálló csapatok fenntartásával kapcsolatos összes költségeket és ezzel megszabadítja az osztrák állami költségvetést az említett kiadásoktól". /MTI/

A szovjet kormány jegyzéke Franciaország, az Egyesült Államok és Anglia kormányához az osztrák állansz. rzdéséről

Hy,
41 SzIB t-175 KG/vl/5 Kor M o s z k v a , 1953 július 31

50 Ez év július 30-án a Szovjetunió külügyminiszteri üna Franciaország moszkvai nagykövetségéhez eljuttatta a szovjet kormány jegyzékét az osztrák állansz. rzdéséről, amelynek szövege így hangzik: /folyt. köv./

/A szovjet kormány jegyzéke....1.folyt./ SZIB t 175 KG/Vl/Np Kor
Hy

A Szovjetunió külügyminisztériuma igazolva Franciaország kormányának ez év június 11-én kelt, az osztrák államszerződésre vonatkozó jegyzékének vételét, szükségesnek tartja kijelenteni a következőket:

Az említett jegyzékből látható, hogy Franciaország kormánya, valamint az Egyesült Államok és Anglia kormánya továbbra is ragaszkodik az 1952. március 13-án előterjesztett tervezetéhez, az ugynevezett "rövidített szerződéshez." Ez a terv azonban, amint a szovjet kormány már többször kijelentette, nem egyeztethető össze a négy hatalom Ausztriára vonatkozó potsdami határozataival, ellentmond Franciaország, az Egyesült Államok, Anglia és a Szovjetunió külügyminiszteri párizsi tanácskozásán 1949. júniusában megegyezőssel elfogadott, Ausztriára vonatkozó fontos politikai és gazdasági kérdésekről szóló határozatainak, durván sérti a Szovjetunió érdekeit és nem segítheti elő a valóban független és demokratikus osztrák állam helyreállítását. A "rövidített szerződés" tervezetét Franciaország, az Egyesült Államok és Anglia kormánya a Szovjetunió részvétele nélkül dolgozta ki és az államszerződés tervezete helyett terjesztették elő, bár abban már a négy hatalom lényegében megegyezett, és azt a négy hatalom közösen készítette elő az említett, Ausztriára vonatkozó négyoldalu határozatok alapján.

A szovjet kormány 1952. augusztus 14-i, szeptember 27-i és az év január 27-i jegyzékeiben kifejezte készségét az osztrák államszerződés-tervezet előkészítésének befejezésére és szükségesnek tartotta, hogy előzetesen kiderítsék, kész-e Franciaország, az Egyesült Államok és Anglia kormánya visszavonni javaslát az osztrák ugynevezett "rövidített szerződésről". A szovjet kormány azonban nem kapott választ Franciaország kormányától, épp úgy, mint az Egyesült Államok és Anglia kormányától sem arra vonatkozóan, beleegyeznek-e abba, hogy eltekintsenek a "rövidített szerződés" tervezetének megvizsgálásától.

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 36. kiadás

1953. július 31.

186

P

/A szovjet kormány jegyzéke....2.folyt./ SZIB KG /VI/Np Hy Kor

A három hatalom által - Szovjetunió részvétel nélkül kidolgozott és a négy hatalom által lényeges cikkelyekben összeegyeztetett osztrák államszerződés pótlására szolgáló rövidített szerződéstervezet megtárgyalásáról való elhatározás lehetővé tenné a négy hatalomnak, hogy felujítsák az osztrák államszerződés kérdésének megtárgyalását abból a célból, hogy meggyőzést érjenek el a szerződés megkötésével kapcsolatos eddig nem rendezett kérdésekben.

Hasonló jegyzéket intéztek az Egyesült Államok és Anglia kormányához is. /MTI/

A Szovjetunió külügyminisztériuma jegyzéket juttatott el az Egyesült Államok moszkvai nagykövetségéhez

42 SZIB t-176 KG/VI/Np Hy Kor M o s z k v a, 1953. július 31.

A Szovjetunió külügyminisztériuma július 30-án a következő tartalmú jegyzéket juttatta el az Egyesült Államok moszkvai nagykövetségéhez:

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének kormánya szükségesnek tartja kijelenteni az Amerikai Egyesült Államok kormányának a következőket:

60 Ellenőrzött adatok szerint az év július 29-én vlagyivosztoki idő szerint körülbelül két órakor egy B-50-es típusú négymotoros bombázó, amelyen az Egyesült Államok felségjelű voltak láthatók, megsértette a Szovjetunió államhatárát először a Gurov-fok térségében, majd tovább folytatta repülését szovjet terület felett az Aszkold-szigetnél, nem messze Vlagyivosztoktól. Amikor két szovjet vadászrepülőgép közeledett, hogy figyelmeztessék az amerikai repülőgépet, hogy a Szovjetunió határain belül nem szabadik és felszólítsa, hagyja el a Szovjetunió légterét, - az amerikai repülőgép tüzet nyitott rájuk és /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 37. kiadás

1953. július 31.

1/6 — P

/A Szovjetunió külügyminisztériuma... Folyt./ SZIB KG/VI/Np Hy Kor.

komolyan megrongálta az említett szovjet repülőgépek egyikét, amelynek átlótte törzsét és balszárnyát, valamint megsértette a pilóta kabinjának hermetikus elzártságát. A szovjet repülőgépek kénytelenek voltak választást nyitni, ami után az amerikai repülőgép a tenger irányában eltávozott.

A szovjet kormány határozottan tiltakozik az Egyesült Államok kormányánál az ellen, hogy az amerikai katonai repülőgép durván megsértette a szovjet határt és követeli, vonják szigorúan felelősségre a határsértésben bűnös személyeket. Elvárja, hogy az Egyesült Államok kormánya haladéktalanul intézkedéseket tesz annak megakadályozására, hogy az amerikai repülőgépek a jövőben megsértsék a Szovjetunió államhatárát." /MTI/ 2

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

X 38. kiadás

1953. július 31.

19 óra 15 perc

Pang Tö-huszj tábornok a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hőse.

45 T-41 By/Mh/lm Hy di

P h e n j a n 1953. július 31./TASzSz/

A "Koreai Központi Távirati Iroda" közli a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének Elnökségének törvényerejű rendeletét Pang Tö-huszj tábornoknak, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hőse címmel történő kitüntetéséről.

A nagy kínai nép, - annak érdekében, hogy segítséget nyújtson a koreai népnek az amerikai beavatkozók ellen folytatott igazságos felszabadító honvédő háborújában, felelve az amerikai agresszióval szemben az ellenállási mozgalom szent zászlóját - kínai népi önkéntescsapatokat küldött a koreai arcvonalra. A kínai népi önkéntesek vérükkel nyújtották népünknek segítséget és ezzel támogatták népünket abban, hogy visszaverje az ellenség betörését és kivívja a győzelmet - mondja a rendelet. A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének Elnöksége elrendelte, hogy Pang Tö-huszj tábornokot, a kínai népi önkéntesek parancsnokát - azokért a kiváló hőstettekért, amelyeket népünk győzelmének biztosítása felszabadító honvédő háborúban végrehajtott - tüntessék ki a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hőse címmel és egyidejűleg az Állami Zászló Rend I. fokozatával, valamint az "Aranycsillag"-éremmel./MTI/

Kim Ir Szen marsall a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hőse

44 T-40 By/Mh/lm Hy di P h e n j a n 1953. július 31./TASzSz/

A "Koreai Központi Távirati Iroda" közli a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének Elnökségének törvényerejű rendeletét, amelynek értelmében Kim Ir Szen marsallt a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hőse címmel tüntetik ki.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének Elnöksége elrendeli - hangzik a rendelet - hogy Kim Ir Szen marsallt - a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnökét, a koreai néphadsereg főparancsnokát, a koreai nép szervezőjét és vezetőjét az amerikai beavatkozók ellen a haza szabadságáért és függetlenségéért vívott igazságos felszabadító honvédő háborúban, a hősi koreai néphadsereg kiváló vezetőjét, aki biztosította a koreai nép nagyvívó győzelmét - tüntessék ki a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hőse címmel és egyidejűleg az Állami Zászló Rend I. fokozatával és az "Aranycsillag"-éremmel./MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

X 39. kiadás

1953. július 31.

20 óra 35 perc

Az angol alsóház külügyi vitája

47 ó Vár/Hb/lm Kor

L o n d o n

1953. július 31./MTI/

Q-RLfr-RDK

V-br-De-IKA

Az angol alsóház csütörtökön folytatta a külügyi vitát. A vita egyik fő kérdése Dulles amerikai külügyminiszter félébbsorodást keltett sajtónyilatkozata volt.

A csütörtöki ülésen a Munkáspárt nevében felszólt Clement Attlee, a párt vezetője. Attlee is Dulles nyilatkozatával foglalkozott. Beszédében - mint a "Reuter" jelenti - a következőket mondotta:

"Különösnek lát szik, hogy elhangzik egy olyan nyilatkozat, amely kijelenti: a koreai egységet el kell érni, ha mégsem sikerül létrehozni, úgy az Egyesült Államok képviselője kivonul a politikai értekezletről. Ez valóban úgy tűnik számomra, mint ami ellentétben áll az Egyesült Nemzetek szellemével."

Attlee a továbbiakban hangoztatta, hogy "a nyilatkozatban van egy általános mindent aláhozó célzás, amely szerint ha semmi sem történik pontosan úgy, ahogy Dulles kívánja, akkor az Egyesült Államok a világ utjának követésére térhetnek át. Ugy vélen, hogy az igen veszélyes célzás."

Attlee a továbbiakban erőteljesen hangsúlyozta, hogy "nem Amerika-ellenes és a kérdés felvetésének nincs semmi Amerika-ellenes jellege. Teljes együttműködésre törekedtem az Egyesült Államok kormányával és úgy vélen, lényeges, hogy úgy is beszéljünk". "Az együttműködés azonban - tette hozzá - nem lehet kizárólag egyoldalú. Az együttműködéshez "két irányú forgalom" szükséges. Ugy vélen, mindenkire zavarólag hatott a Foster Dulles nyilatkozatáról szóló jelentés. Ugy látszott, hogy Dulles nyilatkozata az Egyesült Államok kormánya által meghatározott feltételeket szögzi le a Korea kérdéssel kapcsolatos politikai értekezlet keretében, anélkül azonban, hogy számításba venné a szövetségesek nézetét."

Attlee a vitában kiemelte:

/folyt.köv./

/Az angol alsóház...1.folyt./ ö Vár/Hb/1a Kor

"Mégvan a jogunk arra és kötelességünk is ezt megtenni, hogy ismertessük álláspontunkat. Remélem, ha a politikai értekezletre sor kerül, állást foglalunk majd emellett, hogy ne legyünk valamilyen szűk korlátok közé szorítva, teljes mértékben engedékenység legyen mindkét részcél..."

Végzetül arra szólította fel az angol kormányt, jelentse ki világosan, hogy Nagy-Britanniának nem áll módjában eláírni egy "szűkkörű politikát. Nagy-Britanniának ismertetnie kellene álláspontját és azt kell kívánnia, hogy ezt az álláspontot teljes mértékben megfontolás tárgyává tegyék. Határozottan hangsúlyoznunk kellene, hogy ez az ügy az Egyesült Nemzetek ügye és nem tisztán az amerikaiaké."

A vitában felszólt Jack Jones munkáspárti képviselő is, aki kijelentette: "Nem kívánok durvaságot alkövetni, de az ember nagyon könnyen összetévesztheti a "Dulles" és a "dull ass" /ostoba szénár/ szavakat."

Felszólt Butler ideiglenes miniszterelnök is.

Butler ezzel a helyzettel foglalkozva, "amely ebben az esetben állna elő, ha a dél-koreaiak megszágnák a fegyverszünetet," nem volt hajlandó világosan állástfoglalni és kijelentette: "...a brit kormány semmilyen körülmények között sem kötelezi el magát előre valamilyen később megteendő lépés mellett."

Butler ezt mondta, hogy "...a kormány megítélés szerint komoly ok van annak sürgetésére, hogy a Korea ügyében megteendő politikai értekezleten a következő országok legyenek részt: az Egyesült Államok, Nagy-Britannia, Franciaország, Oroszország, Észak-Korea, Dél-Korea, a kommunista Kína, Ausztrália, India, Törökország és esetleg más országok."

Az ideiglenes angol miniszterelnök kifejtette: "Az Egyesült Nemzetekről alkotott felfogásunk szerint az ENSZ a nemzetek családja, nem pedig egy kommunista-ellenes szövetség."

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

X 41. kiadás

1953. július 31.

20 óra 40 perc

/Az angol alsóház...2.folyt./ ö Vár/Hb/1m Kor

A politikai értekezletről szólva a következőket mondotta: "Az a célunk, hogy részt vegyünk ezeken a tanácskozásokon, és teljes mértékben éljünk nemcsak a tanácskozások nyújtotta alkalmakkal, hanem az ENSZ alapokmányának szellemével is. Nagy-Britannia egyáltalán nem kötelezte el magát a politikai értekezletről való kivonulás mellett. Továbbmenve, teljesen világosan ki akarom fejteni: határozottan elvárjuk, hogy előzetesen tájékoztassanak bennünket minden ilyesfajta lépés megtételéről."

Butler válaszolt Attlee felszólalására is. Mintán kijelentette, hogy a Dullas nyilatkozatáról közölt sajtójelentések "szükségképpen csonkák voltak", hangoztatta: "Még mielőtt Attlee az ellenzék nevében kifejezte volna nemtetszését Dullas nyilatkozatáról, a kormány pontosan ugyanígy reagált és már is meghatározta, hogy világosan kifejtje álláspontunkat az Egyesült Államok kormánya előtt. Ennek megfelelően szerdán reggel utasítások mentek a washingtoni brit nagykövethez, hogy fejtse ki világosan álláspontunkat."

Az alsóházi vitát Selwyn Lloyd külügyi államminiszter zárta be. Selwyn Lloyd lesz az angol küldöttség vezetője az ENSZ-közpülés rendkívüli ülészakán. Az angol államminiszter hangoztatta: "Nagy-Britanniának az a felfogása, hogy a pekingi kormánynak képviselést kell adni az ENSZ-ben," hozzátette azonban, hogy "az angol kormány nem tartja helyesnek, hogy a pekingi kormányt a fegyverszünet megkötése után azonnal felvegyék."

A washingtoni angol nagykövet tárgyalása Dullas-szal

Mint a londoni rádió jelenti, Nagy-Britannia washingtoni nagykövete csütörtökön felkereste Dullas amerikai külügyminisztert és tárgyalásokat folytatott vele a koreai fegyverszünettel kapcsolatos kérdésekről. Mint a jelentés megjegyzi, a megbeszélésekről sem az amerikai külügyminisztérium, sem az angol nagykövetség nem adott ki nyilatkozatot./folyt.köv./ TL

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 42. kiadás

1953. július 31.

20 óra 35 perc

/Az angol alsóház...3.folyt./ ö Vár/Hb/Im Kor

A "Reuter"-nak a megbeszélésekhez fűzött kommentárja azonban hangosztatja: "Washingtoni hivatalos körökben beismerik, hogy a fegyverszünetet követő politikai értekezleten könnyen merülhetnek fel nézeteltérések a szövetségesek között..."

Angol lapvélemények

A péntek reggeli angol sajtó részletesen kommentálja az alsóház külügyi vitáját. A lapokat főként Dulles' amerikai külügyminiszter támadóhangú nyilatkozata foglalkoztatja:

A kormányhoz közelálló "Daily Telegraph" a következőket írja: "Csaknem ugylátszik, mintha Dulles... elfeledkezett volna a nyugati nagyhatalmak érdekközösségének alapvető szükségességéről és arról, hogy megszerezze az ENSZ-ben Amerika szövetségesének támogatását."

A "The Times", noha bevezetőben szintén a nyugati hatalmak alapvető érdekközösségéről ír, a továbbiakban mégis helyesli az ellenzék megtagadását, hogy "kérdést intézett a kormányhoz Dulles amerikai külügyminiszter teljesen időszerűtlen és ellentmondást nem tűrő hangon tett megjegyzései ügyében." A "The Times" úgy véli, hogy "Amerika szövetségesei Washingtonban csak rábeszéléssel és meggyőzéssel érhetnek el eredményt. Ezt mondhatják például, hogy nem támogatják a délkoreai elnök semmi-féle agresszív taktikáját. Ápolni kell továbbra is a reményt, hogy... rendezni fogják a távolkeleti kérdést éspedig a ténylegesen hatalmon lévő kormányok elismerésével. Az angol kormány az amerikai külügyminiszternek adott válaszában máris megtette az első lépést egy rettentően nehéz úton."

A "The Times" közli washingtoni tudósítójának jelentését is. A tudósító rámutat: "Li Szin Men legutóbbi nyilatkozatából világosan kiderült az az liökéltsége, hogy már elvele akarja rontani a fegyverszünetet követő minden további tárgyalás kilátásait..." /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

X 43. kiadás

1953. július 31.

20 óra 55 perc

/Az angol alsóház...4.folyt./ 6 Vár/án/la Kor

Az angol lap tudósítója bírálja az amerikai kormányt, mert folytatja Li Szin Man támogatását és megjegyzi, hogy "az amerikai kongresszusban Li Szin Mannaak nagyvitalmu hívei vannak, akik most még jobbnak látják hallgatni, mert még akarják várni a számukra alkalmasnak látszó pillanatot, hogy Li Szin Man mellett foglaljanak állást."

A jobboldali "Daily Mail" kifejti, hogy "az amerikai diplomácia módszerei, úgy mint azok Dulles szavaiban kifejezésre jutottak, lényegesen különböznek az angol diplomácia módszereitől." A "Daily Mail" azt állítja, hogy az angol diplomácia "mindenkor késznek mutatkozott arra, hogy kölcsönös megértés útján rendezze a vitás kérdéseket", majd hozzáfűzi, hogy "a koreai katonai helyzet korántsem olyan, amely lehetővé tenné, hogy valamelyik fél diktálhasson a másiknak."

A munkáspárti "Daily Herald" Dulles sajtónyilatkozatáról kijelenti, hogy az "...kirívó példája annak, milyen módon nem lehet elérni a békét a Távol-Kelaten." A lap emellett száll sikra, hogy "a politikai értékeket minden a távolkeleti kérdése rendezését illetően létérdekeiben érintett országnak képviselőt kell kapnia. Nagy-Britanniának Washingtonban merészebben és erélyesebben kell fellépnie. A koreai fegyverszünet után bekövetkező fejleményeknek sokkal közelebb kell hozniok a megoldáshoz a pekingi kormány teljesjogu elismerésének kérdését."

A "News Chronicle" elismeri, hogy "az amerikai kormány keményebb hangneme egyáltalán nem tükrözi az angol közvélemény felfogását", ugyanakkor azonban hangsúlyozza, hogy "szerepcséttetés" lenne... ha a rendezés során nvilt ellentétne kerülne a sor az Egyesült Államok és Nagy-Britannia között."

A nagypéldányszámu "Daily Mirror" határozottan leszögezi: "Angliának joga van arra figyelmeztetni Amerikát, hogy nem támogt automatikusan olyan amerikai politikát, amely alkalmas veszélyeztetni a távolkeleti békét. Elérkezett az ideje annak, hogy az amerikai kormány megmutassa kártyáit a további nagyobb kérdésekben is./folyt.köv./

TL

MTI KÜLFÖLDI HIREK

44. kiadás

1953. július 31.

10 óra 55 perc

/Az angol elcsóház...5.folyt./ 6 Vár/34/14 for

Miért nem hajlandó az amerikai kormány még csak fontolóra se venni a pekingi kormány elismerésének kérdését és miért nem hajlandó felkérni a Szovjetuniót olyan négyhatalmi tárgyalásokra, amelyekben a kormányfők vesznek részt. Itt az ideje, hogy Nagy-Britannia sarkára álljon és józan megfontolásra intson."

A kormányhoz közelálló "Yorkshire Post" az amerikai külügyminiszter kijelentésével kapcsolatban állapítja: "Dulles a távolkeleti ügyekben nem először ijesztette meg az angol közvéleményt álláspontja merevségével. Legutóbbi sajtónyilatkozatának minden megalkuvást kizáró esőkönyössége keserű csalódást okozott mindazoknak, akik azt remélték, hogy a fegyveresünet rövidesen olyan megfigyeléshez vezet, amely lehetővé teszi majd a Kínai Népköztársaság felvételét az ENSZ-ben. E felfogás hívei azt várták, hogy akik nem hajlandók elismerni a pekingi kormányt, megismerik a való helyzetet és hogy Amerika hajthatatlansága ebben a tekintetben súlyosan akadályozza a haladást az általános ázsiai rendezés felé." A konzervatív lap kiemeli, hogy az angol kormányoknak még azok a rittegai is, amelyek nem szimpatizálnak a Kínai Népköztársasággal, "szintén kívájnák a régi kínai sérelmek orvoslását ebben a meggyőződésben, hogy az enyhítés a nemzetközi békeértéket." A cikk úgy véli, hogy "az angol kormánynak ezt a problémát óvatosan kell kezelni, kerülnie kell a nyílt szakítást Amerikával, de minden befolyását latba kell vetnie a békülési irányban."

A "Daily Worker" vezércikkében a következőket írja:

"Azok az állások, amelyek hűségeseleg támogatják Amerikát a koreai háborúban, most a szolgák jutalmául a részvételükért. Amerikai gazdájuk nagy tőkés félrelökői órák és - mint Dulles nyilvánkozataiból kitűnik - Li Szin-Mant fontosabbnak tartja, mint Amerika összes többi szövetségeseit együttevén, fontosabbnak, mint az egész ENSZ-t. Még mielőtt az ENSZ bármilyen döntést hozhatott volna, Dulles már előre kijelentette, milyen feltételekhez ragaszkodik a koreai elrendezés dolgában és hozzátette, hogy az Egyesült Államok nem hajlandó semmilyen megadást adni." /folyt. köv./

60

MTI KÜLPÖLDI HIREK

K 45. kiadás

1953. július 31.

10 óra 55 perc

/Az angol elcsúszás...6.folyt./ ö. Vár/22/12 Kor

Ez nem diplomácia, nem meg-egyezősi kísérlet, hanem leplezetlen undorító zsarolás és ököljog. A fegyveres hadifoglyot sem cs-rélték ki. Mialatt az egész világon szántalan ember várja rokonainak hozatartét a fogolytáborokból, vagy a tűzvonalból, abban az ünnepélyes percben Dulles a háború felújításával fenyegeti a koreaiakat és a kínaiakat, ha a politikai értekezlet megkezdése utáni 90 napon belül nem fogadják el ultimátumát.

Az amerikai elvárja szövetségeseitől, hogy Dullest mindenhol barbár követessék. Az angol nép erre csak azt felelheti, hogy Angliának és az ENSZ-nek részt kell vennie a tárgyalásokon, hogy meg kell szüntetni Amerika tárgyalási monopóliumát. Igazi tárgyalásokra van szükség, nem pedig hisztérikus ultimátumokra."

- . -

"Béke és barátság" - Bukarest a VIT megnyitása előtt

46 Szily & IK2/V4/12 Hy di B u k a r e s t 1953. július 31./MTI/

Az "MTI" kiküldött tudósítója jelenti Bukarestből:

Bukarest, a Román Népköztársaság gyönyörű fővárosa méltó módon felkészült a VIT-ra. Szerte az utcákon, sugárutakon, tereken ezer és ezer zászló, drapéria, transzparenshiszti házakat és palotákat.

De nemcsak Bukarest öltözött ünnepelőbe. Az ünnep előtti hangulat lázra ég az egész országban.

- Miután átléptük a Román Népköztársaság határát, az első két szó, amelyet románul megtanultunk: "Pac și prietenie", "Béke és barátság".

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

46. kiadás

1953. július 31.

212

1. rész

/"Béke és barátság"...1.folyt./ Szilv IK/Válta Hy di

Bukarestben a Győzelem-sugárton hatalmas felhők, a DIVSz jeivénvei sorakoznak.

A vasutigazgatóság épületén minden este villany-
égőkből kirakott betűk csillognak:

"Köszöntjük a világ ifjuságának küldötteit!"

A volt királyi palota és a környező házak hom-
lokzatán zászlók egész sorát lengeti a fal-feltámadó szél.

A nagy buvarasti szállók előtt mindig tömegek
állnak. Ödvözik a világ minden sarkából érkező küldötteket. A
gyerekek előadásokat néznek, jeivényeket, apró emléktárgyakat csé-
relnek a külföldiekkel, s ha a szavakat nem is értik, a mosoly és
vidámság nyelvén megértik egymás gondolatait.

Népről-népre több a külföldi a román fővárosban.
A magyarok általában igen népszerűek. Sportolóinkat, ahol csak
megfordulnak, mindenütt lelkes sportrajongók veszik körül.

Pénteken reggel egyébként a /uszók és vízipólózók
a kínai és az indonéz uszókval közös edzést tartotak a Spartak-
uszodában. Megismerkedtek a versenyuszodával is.

A női kosárlabdázók is megkezdték már edzéseiket
a testnevelési főiskolán. Az ökölvívók és a birkózók futóedzést
tartottak. Róka és László pénteken 11 órakor a városon kívül 50
kilométeres gyaloglásra indult.

A labdarugók a Dinamo-stadionban könnyű edzést
tartottak. A férfi röplabdázók korán reggel voltak edzésen. Az ut-
léták esténként edzenek részint a Dinamo-, részint a Republica-
stadionban.

Sportolóink irónban panaszkodnak a nagy melegre,
de azért biznak abban, hogy ismét dicsőséget hoznak a magyar
színekre.

/folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HÍRBERK

K 47. kiadás

1953. július 31.

21. 05

óra perc

/"Béke és barátság...2.folyt./ Szilv & IKK/Vá/la Hy di

A találkozó 14 napja alatt ezáltal nagyszabású megmozduláson vehettek részt a vendégek. Tizennégy nap alatt 537 művészeti rendezvényt tartanak. 86 színpadon adják majd elő a VIT kulturműsorait.

Az előadásokat naponta 186.000 néző tekintheti meg.

A VIT időszakában bemutatnak sok olyan filmet, amelyet a résztvevő országok küldöttjei hoztak magukkal. Ezeket a filmeket 52 moziban vetítik, körülbelül 140.000 néző előtt.

- . -

A párizsi központi táviróhivatal különböző szervezethez tartozó dolgozói csütörtökön három óra hosszat akciógyűlésben szüneteltették a munkát elbocsaítással fenyegetett társaik munkájának védelmében

48 & Dc/PV/la Hy di

P á r i z s

1953. július 31./MTI/

A párizsi központi táviróhivatal dolgozói a CGT, a CFDT és a "Force Ouvrière" felhívására csütörtökön 21 órától 24 óráig 90 százalékos akciógyűlésben megszüntették a munkát, tiltakozásul az ellen, hogy a postaügyi minisztérium, a nemzetgyűlés által a kormányának adott különleges felhatalmazással élve, költségvetési "megtakarítások" ürügyével a szakszervezetek egy részét elbocsátani. A központi táviróhivatal dolgozói ezzel a dolgozóknak munkájuk megvédéséért folytatott mind napi harcukat sikerrel szállították az alkotmányos biztosítékok és a demokratikus szabadságjogok védelmében is.

- . -

u, D

MTI KÜLFÖLDI HIREK

X 48. kiadás

1953. július 31.

2/1 - perc

Wilhelm Pieck visszatér a Német Demokratikus Köztársaságba

49 VD & IKK/Vá/ln Hy di

Berlin

1953. július 31./MTI/

Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, aki betegsége után három hónapig a Szovjetunióban üdült, szombaton visszatér a Német Demokratikus Köztársaságba és ismét átvételezti hivatala vezetését.

Berlin demokratikus övezetének lakossága ünnepélyes fogadtatást készített elő Wilhelm Pieck köztársasági elnöknek.

Csehszlovákia megünnepli a Szovjetunió Kommunista Pártja 50. évfordulóját

50 T-38 Do/Do/ln Hy di

Prága

1953. július 31./TöSzSz/

Csehszlovákia dolgozói megünneplik a Szovjetunió Kommunista Pártja 50. évfordulóját. Az üzemekben, intézményekben és közgazdasági termelőszövetkezetekben kiállítást rendeznek, amelyeken a kommunista párt félévezédes múltjáról beszélnek.

Az utóbbi napokban igen sokan látogatják meg a prágai V.I. Lenin-muzeumot. A munkások, parasztok, mérnökök és diákok a Szovjetunió Kommunista Pártja zsebkönyvét a megünneplésükre átvételezve ismerkednek. Egyszerű emberek őszinte lelkesedéssel írják a muzeum vendégkönyvébe azokról a győzelmekről, amelyeket Oroszország proletáriumának és a kommunista pártjának vezetésével elért.

A prágai lapok július 30-i vezércikkükben a Szovjetunió Kommunista Pártja 50. évfordulójának szenteltek./MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 49. kiadás

1953. július 31.

21 óra 40 perc

Az olasz belpolitikai helyzet

51 & D/Ga6/1a Hy di

R ó m a

1953. július 31./MTI/

Einsaudi olasz köztársasági elnök pénteken folytatta a kormányváltással kapcsolatos megbeszéléseit. Az elnök egy-
másután fogadta Zanotti Bianchi szenátort, a liberális, a köztársasági
párti és a szocialista-demokrata közös szenátusi csoport elnökét;
Mola szenátort, a beloldali függetlenek szenátusi csoportjának
elnökét; De Caro-t, a Liberális Párt képviselőházi csoportjának
elnökét; Lauro-t és Covelli-t, a monarchista párt szenátusi, illet-
ve képviselőházi csoportjának elnökeit; Robertit, az ujjfeszítők
parlamentari csoportjának elnökét; Vigoralli-t, a szocialista-de-
mokrata képviselőházi csoport elnökét; Nanni és Morandit, az Olasz
Szocialista Párt parlamenti, illetve szenátusi csoportjának elnökeit.

Római politikai körökben szorosan várják az új
miniszterelnök kijelölését. De Gasparin kívül Morzagora, Pella és
Piccioni kereszténydemokrata politikusok nevét emlegetik jövőendő
miniszterelnökként.

A Szocialista-Demokrata párt vezetősége határo-
zatot fogadott el, amely hangsúlyozza, hogy a válságot csak beloldali
politikai kezdeményezéssel lehet megoldani. A határozat bírálja a
Keresztény Demokrata Pártnak a "centrizmus"hoz való ragaszkodását,
de ugyanakkor azt az egységet is, amely az Olasz Szocialista Párt és
az Olasz Kommunista Párt között fennáll.

Az Olasz Kommunista Párt Központi Bizottságának távirata a Szovjet-
unió Kommunista Pártjának Központi Bizottságához

52 & D/Ga6/1a Hy di

R ó m a

1953. július 31./MTI/

Pollaro Fogliarini, az Olasz Kommunista Párt Köz-
ponti Bizottsága nevében a következő táviratot intézte a Szovjet-
unió Kommunista Pártjának Központi Bizottságához:

90 /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E I

V 50. kiadás

1953. július 31.

24 oldal (p-arc)

/Az Olasz Kommunista Párt...folyt./ D/Gné/1 Hy di

- Az olasz kommunisták testvéri üdvözlőlevelét küldik a Szovjetunió dicsőséges Kommunista Pártjának megalapításának 50. évfordulójának alkalmából. Ez a diadalmas küzdelem, amely a bolszevikok Lenin vezetésével folytatott munkáspárti forradalmi pártjának megtartásáért, a dolgozók felzabardítása szocialista társaság továbbfejlesztéséért, döntő fordulatot jelentett az emberiség történetében, az olasz dolgozók a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban a kizsákmányoltak és elnyomottak világszerte történő felzabardításának kezdetét, a forradalmat győzelmesen végrehajtó pártban pedig a nemzetközi munkáspárti biztos zecslovívőjét látják. Az olasz kommunisták Marx, Engels, Lenin, Sztálin győzhetetlen lebegője előtt dolgoztak és harcoltak a munkáspárti érdekünk védelméért, a szocializmus fasiszta zsarnokságtól és a háborús burzualizmtól való megmentéséért. A Szovjetunió Kommunista Pártjának, Leninnek, Lenin tanítványának és ügye folytatójának, Sztálinnak és küzdőtársainak vezetésével a szocializmus felépítéséért folytatott gigászi munkája a fasiszta társadalom ellen vívott győzelmes harcra, a békéért folytatott szívós küzdelemre, felbecsülhetetlen segítséget nyújtott és nyújt az olasz népeknek. A két és fél millió olasz kommunista, akiket szoros kötelék fűz a szocializmus nagy ügyéhez, dolgozó millióihoz, további nagy sikereket kíván a Szovjetunió Kommunista Pártjának és Központi Bizottságának abban a munkában, amely a béke és a szocializmus ügyéért végző.

- . -

1685 olasz fiatal vész részt a IV.VIT-en

53 & D/Gné/1a Hy di

R 3 a a

1953. július 31./MTI/

A bukaresti IV. Világifjúsági Találkozón 1685 ifjúból és lányból álló olasz küldöttség vész részt. Az olasz fiatalok küldöttsége már megérkezett a román fővárosba.

490

- . -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 51. kiadás

1953. július 31.

12 óra - perc

A külügyi vita felvetése a Lordok Házában

54. é. Rad/Hb/10. di
RDK & IKÁ

London

1953. július 31./MTI/

A Lordok Háza külügyi vitájában figyelemre méltó felszólalások hangzottak el.

Dr. Bell chichesteri püspök, aki közismert érősen jobboldali irányzatú - utalt Churchill június 11-i beszédére és ezzel kapcsolatban élesen bírálta a három nyugati hatalom washingtoni értekezletének határozatait. Rémítottnak arra, hogy az egyházaknak lelkesedéssel kell helyeselniük a négy hatalom vezetői között létrehozandó legmagasabb színvonalú konferenciát. "A washingtoni értekezleten azonban - mondotta Bell püspök - előtérbe lépett a bizalmatlanság és teljesen elhomályosult az általános megengyhülés reálénye. A jelen pillanatban a sorsdöntő kérdés az: hajlandók vagyunk-e eredményes megbeszéléseket kezdeni a Szovjettel, igen-e, vagy nem. A szovjet kormány számos barátságos gesztust tett, amelyeket bel- és külpolitikai akciók követtek. A nyugati hatalomoknak hajlandóknak kell lenniük a Szovjetunióval eredményes konferencián találkozni." A püspök a továbbiakban hangsúlyozta, hogy végsőleges töredék lenne megkísérelni, hogy a Szovjetuniót valamiféle "egészségügyi övezet" kögé szorítsák. "A Nyugaton ebben a tekintetben két ellentétes irányzat küzd egymással: vannak olyanok, akik általában elleneznek minden igazi tárgyalást és csak tökéletes behátrólásra tudnak gondolni; mások viszont azt tartják, hogy kötelességük igazi, realisztikus tárgyalásokat folytatni - mondotta dr. Bell. - Az iránt nem lehet a legesekülyebb kétség sem, hol kell állniuk az egyházaknak és a népnek és mit követel az emberiség érdeke. Ezért újból kérdés: akarunk-e eredményes módon tárgyalni a Szovjettel? Korlátozott találkozót ajánlani kizárólag Németországról: nem a helyes módja az eredményes konferencia megközelítésének."

Lord Stenogate /Munkáspárt/ utalt a Szovjetunió békepolitikájára és felszólalt az ezzel kapcsolatos szovjet lépéseket. Így a többi között rémítottnak: "a Szovjetunió lemondott területi követeléseiről Európával szemben, amire a Nyugat ezzel felelt, hogy az amerikai és az angol haditengerészet flottatüntetését rendezett Izisztambulban, a Szovjet kapujánál."

MTI KÜLFÖLDI HIREK

51. kiadás

1953. július 31.

22 óra - perc

A külügyi vita folytatása a Lordok Házában

54 8 Rüd/Hb/1a di
RDK & IKA

London

1953. július 31./MTI/

A Lordok Háza külügyi vitájában figyelemre méltó felszólalások hangzottak el.

Dr. Bell chichesteri püspök, aki közismert módon jobboldali irányzatú - utalt Churchill június 11-i beszédére és ezzel kapcsolatban élesen bírálta a három nyugati hatalom washingtoni értekezletének határozatait. Rámutatott arra, hogy az egyházaknak lelkesedéssel kell helyeselniük a négy hatalom vezetői között létrehozandó legmagasabb színvonalú konferenciát. "A washingtoni értekezleten azonban - mondotta Bell püspök - előtérbe lépett a bizalmatlanság és teljesen elhomályosult az általános megnyugulás reménye. A jelen pillanatban a sorsdöntő kérdés az: hajlandók vagyunk-e eredményes megbeszéléseket kezdeni a Szovjettel, igen-e, vagy nem. A szovjet kormány számos barátságos gesztust tett, amelyeket bel- és külpolitikai akciók követtek. A nyugati hatalomoknak hajlandóknak kell lenniük a Szovjettunióval eredményes konferencián találkozni." A püspök a továbbiakban hangsúlyozta, hogy végsőleges töredék lenne megkísérlni, hogy a Szovjettuniót valamiféle "egészségügyi övezet" négyé szorítsák. "A Nyugaton ebben a tekintetben két ellentétes irányzat küzd egymással: vannak olyanok, akik általában elleneznek minden igazi tárgyalást és csak tökéletes behatólásra tudnak gondolni; mások viszont azt tartják, hogy kötelességük igazi, realisztikus tárgyalásokat folytatni - mondotta dr. Bell. - Az iránt nem lehet a legeszkélyebb kétség sem, hol kell állniuk az egyházaknak és a népnek és mit követel az emberiség érdeke. Ezért újból kérdés: akarunk-e eredményes módon tárgyalni a Szovjettel? Korlátozott találkozót ajánlani kizárólag Németországról: nem a helyes módja az erdélyi konferencia megközelítésének."

Lord Stenogate /Munképárt/ utalt a Szovjettunió béképolitikájára és felszólalt az ezzel kapcsolatos szovjet lépéseket. Így a többi között rámutatott: "A Szovjettunió lemondott területi követeléseiről Törökországgal szemben, ezért a Nyugat ezzel felelt, hogy az amerikai és az angol haditengerészet flottatüntetést rendezett Izstanbulban, a Szovjet kapujánál."

M I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 52. kiadás

1953. július 31.

22 óra 05 perc

/A külügyi vita folytatása... folyt./ 8 Rud/Hb/la di

Lord Stansgate a továbbiakban élesen bírálta Dulles amerikai külügyminiszter legutóbbi nyilatkozatát. Dulles kijelentései - mondotta - súlyosan ártnak a nemzetközi helyzetnek. "Nem lehet béke a Távol-Kelaten - folytatta Lord Stansgate - a Kineai Népköztársaság elismerése nélkül, de Dulles azt mondja, hogy erre nem hajlandó. Vajjon ezt hiszi-e Lord Salisbury /az időről-időre angol külügyminiszter/, hogy ha az egyesített és felfegyverzett Németországot az európai védelmi közösségbe kényszerítjük, ezzel megoldjuk a problémát?... Ez az elgondolás kétségbeeséssel és felháborodással tölt el bennünket. Vajjon tényleg hiszi-e Lord Salisbury, hogy korlátsízig ratifikálni lehet az európai hadsereg szerződést? Mi van például Olaszországgal, ahol 1948-ban nyeregbe segítettek De Gasparit, mert a pápa a pokol tüzevel fenyegetőzött és Bovin akkori külügyminiszterünk Triestet kérte oda? Most mindez semmivé vált, mert az olasz munkások belátta, hogy a béket inkább a túlsó oldalon nyerheti el, mint a mi oldalonkon... Mi van Franciaországgal, amelynek sorsa felett hiába ontunk krokodilkönnysket? Franciaország rangotag pénzét és vért áldozott csak azért, hogy Bao Dajt újabb Li Szin Menné tegye?... A kilátás csak az, hogy az egyesített, felfegyverzett és Amerika által támogatott Németország kerül majd szembe Európával és lesz a döntő tényező az európai politikában. A világ nem ezt akarja, hanem vissza akar térni Churchill elgondolásához."

Lord Elibank konzervatív főrend hangzottatta, hogy a Kineai Népköztársaságot fel kell venni az ENSZ-be, minél előbb, annál jobb. "Anglia súlyosan szenvedett és továbbra is szenved a Kine elleni kereskedelmi tilalmak miatt... - folytatta Lord Elibank. - Japán nyíltan hangoztatja, hogy Kina világnézetének nincs semmi köze a japán-kineai kereskedelemhez, amelynek irányelve: az üzlet üzlet. Ez a kereskedelem hónapról-hónapra növekszik és mind súlyosabb károkat okoz az angol iparnak és kereskedelemlnek."

π

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 53. kiadás

1953, július 31.

22 6 25 p

Üdvözlő táviratok a koreai fegyverszünet megkötése alkalmából

35. s. Ks/b di 1953, július 31. /MTI/

Vlko Cservenkov távirata
Kim Ir Szenhez

Vlko Cservenkov, a Bolgár Népköztársaság minisztertanácsának elnöke táviratot intézett Kim Ir Szenhez, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnökéhez, amelyben a többi között megállapítja:

A fegyverszüneti tárgyalások sikeres befejeződése és a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírása a koreai népnek és a kínai népi önkénteseknek, a világbéke és a demokrácia ügyének nagy győzelme. A Bolgár Népköztársaság kormánya sikerrel kíván a nemzetgazdaság helyreállításához és az országra rákényszerített kegyetlen háború súlyos következményeinek el-tüntetéséhez, a koreai állam nemzeti egységének visszaállításához.

Gheorghé Gheorghiu-Dej táv-
irata Mao Ce-tunghoz

U BM/Hav/b Gheorghé Gheorghiu-Dej, a Román Népköztársaság minisztertanácsának elnöke táviratot intézett Mao Ce-tung el-nökhöz:

- A koreai fegyverszünet létrejötté nagy győzelem a hős koreai népnek és a bátor kínai népi önkénteseknek a világbéke megvédéséért vívott harcában, - hangzik a táviratban. A béke ügyéhez hű román nép további sikereket kíván a kínai népnek e nagy győzelem megszilárdítása terén.

Viliam Siroky üdvözlő távirata
Mao Ce-tunghoz

U BM/Hav Viliam Siroky, a Csehszlovák Köztársaság miniszterelnöke üdvözlő táviratot intézett Mao Ce-tung elnökhöz:

"A csehszlovák nép nagy megelégedéssel és örömmel értesült a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírásáról, - hangzik a távirat. /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 34. kiadás 1953. július 31.

12 0 40 P

/Üdvözlő táviratok a koreai...folyt./ U BR/Hav/b di

A fegyverszüneti egyezmény aláírása hatalmas győzelem a békéért a Távol-Keleten és az egész világon folytatott harcban. Ezt a történelmi jelentőségű eseményt a Szovjetunió^{nak}, Kína Népköztársaságának és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságának a különböző országok népei által támogatott erőfeszítései tették lehetővé. A Csehszlovák Köztársaság kormánya a maga és a csehszlovák nép nevében őszinte üdvözlőlevelet küldi a Kínai Népköztársaság kormányának."

Grotewohl miniszterelnök
távirata Csou En-lájhoz

VD & IKA/VÁ Otto Grotewohl miniszterelnök megbizta a Német Demokratikus Köztársaság pekingi nagykövetét, hogy a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírás alkalmából fejezze ki a német nép szeretese kívánatait Csou En-lájnak, a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya népi közigazgatási tanácsa elnökének, külügyminiszterének.

A távirat kimondja:

- A koreai fegyverszüneti egyezmény létrejötté a világbéke ügyének nagy győzelme. Ez a győzelem új erővel és bizakodással tölti el a német hazafiakat, akik az egységes, demokratikus, független és békeszerető Németország megteremtéséért és a német békeszerződés megkötéséért harcolnak.

..

Pártaktivaülések a Szovjetunióban az SzKP 50. évfordulója alkalmából

56. T-37 By/Mh/b Hy, di M o s z k v a , 1953, július 31. /TASzSz/

Julius 30-án a Szovjetunió különböző városában pártaktivaüléseket tartottak a Szovjetunió Kommunista Pártjának 50. évfordulója alkalmából. /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 55. kiadás

1953, július 31.

12. 40 p

/Pártaktivaülések a Szovjetunióban...1. folyt./ T By/Mh/b Hy, di

A moszkvai városi pártszervezet aktivaülésén több mint kétezen vettek részt. Beszámolót P.N. Poszpjelov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottság nak titkára tartott.

Az ülésen elhangzott minden felszólalást a Kommunista Párt, a szovjet nép dicső győzelmeinek szervezője és ihletője iránti büszkeség érzése és az a lelkes törekvés hatotta át, hogy sikeresen megoldják a párt által az ország elé tűzött feladatokat.

Az aktivaülésen hozott határozat arról biztosítja az SzKP Központi Bizottságot, hogy a moszkvai városi pártszervezet és a főváros valamennyi dolgozója minden erejét latbavet a haza szolgálatának nagy ügye érdekében.

Nagy lelkesedéssel folyt le a leningrádi pártszervezet aktivaülése. A szonokok hangsúlyozták, hogy Lenin és harcostársai az egykori Pétervárott fektették le a forradalmi párt alapjait, nevelték és edzették a munkásokat. A leningrádi pártszervezet, ápolva és gyarapítva a mult forradalmi hagyományait, mindig hűséges oszlopa volt és lesz a Kommunista Párt Központi Bizottságának. A mínszki városi pártszervezet aktivaülésének résztvevői kiemelték, hogy a szovjet ország a Kommunista Párt vezetésével hatalmas ipari-kolhoz állammá vált. Gyökeresen megváltoztak Bjelorusszia városai és falvai is. A Köztársaságban, hála a párt gondoskodásának, a traktor- és a gépkocsigyártás gigantikus üzemei nőttek, könnyűipari, élelmiszeripari és más iparágakhoz tartozó vállalatokat létesítettek.

A tbiliszi pártszervezet aktivaülésén minden szónok kiemelte, hogy Gruzia dolgozói a Szovjetunió Kommunista Pártjának vezetésével, hála a nagy orosz nép testvéri, önzetlen segítségének, komoly sikereket értek el a gazdasági és kulturális építómunka területén. A gruz nép szorosán összefűzte sorsát a nagy orosz néppel és a Szovjetunió népeinek egységes testvéri családjában sikeresen harcol a Kommunista Párt XIX. Kongresszusán hozott történelmi határozatok valoraváltásáért.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 56. kiadás

1953, július 31.

11. 6. 45 p

/Pártaktíválások a Szovjetunióban...2. folyt./ T By/Mh/b Hy, di

Riga város pártaktíválásán a felszólalók kiemelték azokat a nagy sikereket, amelyeket a Kommunista Párt vezetésével a Köztársaságban a gazdasági és kulturális építőmunka területein elértek.

A jereváni párt szervezet aktíválásának résztvevői kiemelték, hogy az örmény népet mélyszéles szeretet és hála tölti el a nagy Kommunista Párt iránt, amely lehetővé tette az örmény nép nemzeti megújodását. A múltban elmaradt és nyomorgó Örményország, hála a párt bölcs nemzeti politikájának, virágzó szocialista köztársasággá vált.

A Kommunista Párt - mondták az alma-atai párt szervezet aktíválásának felszólalói - kivette a kazah népet mély elmaradottságából. Kazahsztán a szovjet hatalom évtizedes rövid idő alatt ipari-közhöz-köztársasággá vált. Pártaktíválás egyöntetűen hozott határozatában arról biztosítja a Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottságát, hogy Alma-ata kommunisztái még szorosabban tömörítik soraikat és minden erejüket latba vetik abban a harcban, amely a kommunista társadalomnak a szovjet országban való felépítéséért folyik. /MTI/

Utra készen áll az Észak-Koréában őrzött nem-koreai hadifoglyok első csoportja

57 U BM/Mh/b Hy, di P j o k t o n g, 1953, július 31.

Az "Uj Kína" hírügynökség különtudósítója jelenti, hogy az Észak-Koréában őrzött nem-koreai hadifoglyok első csoportja pénteken értesítést kapott, készüljön fel a panmudzsoni utra. /MTI/

M T I K Ü K F Ö L D I H I R E K

K 57. kiadás

1953, július 31.

23 605 p

A hadifoglyok hazatelepítésére alakított bizottság megtartotta második ülését

58. U BM/Hav/b Hy, di K e s z o n, 1953, július 31. /Uj Kina/

A hadifoglyok hazatelepítésére alakított bizottság eddig két ülést tartott.

A létrejött megállapodás értelmében mindkét félnek Panmindzsonban kell átadnia és átvennie a hadifoglyokat és a hadifoglyok hazatelepítését augusztus 5-én kell megkezdeni. Az amerikaiak naponta 2760 hadifoglyot telepítenek haza és adnak át - köztük 360 sebesült és beteg hadifoglyot. A sebesült és beteg hadifoglyok hazatelepítésének befejezése után az amerikaiak naponta 2400 hadifoglyot fognak átadni. A koreai-kínai fél naponta 400 hadifoglyot telepít haza és ad át.

Azoknak a hadifoglyoknak száma, akiket a koreai-kínai félnek haza kell telepítenie és az amerikaiaknak át kell adnia, 12.763. Az amerikaiak viszont még mindig nem közölték azoknak a hadifoglyoknak végleges számát, akiket haza kell telepíteniük. Az ENSZ-csapatok parancsnoksága 1953 május 27-i keltezésű levelében foglalt adatok szerint a koreai-kínai fél fogásbaesett, amerikai őrizetben lévő és közvetlenül hazatelepítendő harcosainak száma 76.000. Az amerikaiak azonban később 74.000-re csökkentették ezt a számot és mindezekig nem szolgáltattak felvilágosítással a két szám közötti különbségre vonatkozóan. Arra a kérdésre sem válaszoltak még, hogy a Li Szin Man-klíkk által "szabadonbocsátott" hadifoglyok közül hányat kerültettek kézre.

60 A két fél között létrejött megállapodás értelmében az amerikai őrizetben lévő, nem közvetlenül hazatelepítendőnek minősülő hadifoglyokat a demilitarizált övezet déli határához szállítják. A koreai-kínai fél fegyverszüneti küldöttség július 22-én kijelentette, hogy - leszámítva azokat a hadifoglyokat, akikkel kapcsolatban az amerikai küldöttség vezetője kezességet vállalt, hogy nem "bocsátják szabadon" őket - nem fogják megengedni, hogy a nem közvetlenül hazatelepítendő hadifoglyok soraiban a liszinmanista banditák által küldött ügynökök - tengerentuliaknak, oktatóknak, tolmásoknak, stb. álcázva - továbbra is a hadifoglytáborokban maradjanak és a többi hadifoglyal együtt a demilitarizált övezetbe menjenek. /Foglaltak közt/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 58. kiadás 1953, július 31.

236 05 p

/A hadifoglyok hazatelepítésére...folyt./ U BM/Hav/b Hy, di

A koreai-kínai fél nyomtatékosan felhívta a másik fél figyelmét erre a kijelentésre. Az, hogy ezt a kérdést zökkenőmentesen meg lehet-e oldani vagy sem, az amerikaiak magatartásától függ.

A koreai-kínai fél nagyszabású előkészületeket tesz a hadifoglyok hazatelepítésére és átvételére. Koreai és kínai utászok, kőművesek, ácsok, más építőmunkások és vasutasok gyors ütemben dolgoznak Panmindzsonban, Keszonban és a többi kijelölt helyen. A hadifoglyok átvételére Panmindzsonban kijelölt két központban rövidesen megkezdik az alapozási munkálatokat, sátrakat állítanak fel és utakat építenek. Keszonban már előkészültek egyes épületek és állnak a sátrak a hadifoglyok átvételére és átadására. Más épületeket rövidesen befejeznek. Az egészségügyi központokat, ahol a legutóbbi hadifogolyeset után a hazatért sebesült és beteg hadifoglyokat gondozták, rendezik be és felszerelésüket kiegészítik. Több ideiglenes kórházat állítanak fel és javítási munkálatokat végeznek az átadási és átvételi központokhoz vezető utakon és vasútvonalakon. Nagy mennyiségben szállítanak Keszonba ruhaneműt, élelmiszert, tápszereket, egészségügyi felszerelést, gyógyszert és könyveket. /MTI/

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 59. kiadás

1953. július 31.

22 óra 40 perc

Izzó hangulatu tüntetés folyt le Nyugat-Berlinben az amerikai "abrakcsomagok" miatt

59 VD & IK4/V4/1a Hy di B e r l i n 1953. július 31./MTI/

A nyugatberlini hatóságok az amerikai megszállók parancsára folytatják az "abraktervvel" kapcsolatos provokáló mesterek tevékenységét.

Az utóbbi napokban több nyugatberlini kerületi előljárásíjon amerikai élmiszereket tartalmazó "abrakcsomagokat" adnak ki az ott jelentkező keletberlini lakosoknak. Az egész akció célját félreérthetetlenül elárulja az a tény, hogy az "abrakcsomagok" átvéveinek nevét és pontos lakcímét feljegyzik és átadják a Nyugat-Berlinben működő amerikai kúszervezeteknek, amelyek hírszerző szolgálatra kényszerítik ezeket, akik igénybe veszik Eisenhower és Adenauer "abarbaráti szociálisát."

Az éhező nyugatberlini munkanélküliek és nyugdíjasok több ízben arányosan tiltakoztak az "abrakterv" ellen és azt követelték, hogy közöttük osszák szét az amerikai élelmiszereket. Csütörtökön a Nyugat-Berlin amerikai évezetéhez tartozó Kreuzberg munkahivatala előtt 1500 munkanélküli elszántan tüntetett. A munkanélküliek ismét követelték, hogy adják oda nekik és éhező társaiknak az "abrakcsomagokat". Több keletberlini lakos szorosította a tüntető munkanélküliek között az átvett amerikai élelmiszercsomagok tartalmát.

A tüntetés ezután forrpontra jutott. A munkanélküliek rohagot akartak intézni a Kreuzbergi előljárásig közelben lévő épület ellen. A Sturm-rendőrség többszáz tagja gumibotokkal megátnadta a munkanélkülieket és vadállati kegyetlenséggel szétoszlatásra kényszerítette az éhes tüntetőket. A rendőrség 38 tüntetőt őrizetbe vett.

II

MTI KÜLFÖLDI HIREK

160. kiadás

1953. július 31.

22 óra 45 perc

A lengyel minisztertanács határozata a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak nyújtandó segélyről

60 T-40 Dc/Dc/1m di

V a r s ó

1953. július 31./TASzSz/

A lapok közölték a Lengyel Népköztársaság kormányának határozatát a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak nyújtandó, a népgazdaság helyreállítását szolgáló segélyről.

A határozatban ez áll:

"A népi Lengyelország, amely a hitleri bűtörés és megszállás idején szörnyű rombolásokat és szenvedéseket viselt el, különös rokonszenvvel és megértéssel viseltetik a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak az ellenség által barbár módon lerombolt városai, községei helyreállítására irányuló erőfeszítéseiről.

Kifejezést adva a lengyel nép ezen állásfoglalásának, a Lengyel Népköztársaság minisztertanácsa 1953. július 28-án határozatot hozott a Koreai Népköztársaságnak nyújtandó, a népgazdaság helyreállítását szolgáló segélyről.

Ez a segély megfelelő mennyiségű gépek, felszerelések és egyéb anyagok szállításában, további bizonyos ipari vállalatok és városok helyreállításához nyújtandó technikai segítségben fog megnyilvánulni.*/MTI/

- . -

Kivüntetések adományozása a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban

61 U EM/Hav/1m Hy di

P h o n j a n

1953. július 31./Uj Kina/

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének július 29-én megjelent rendelete közli:
Elnöksége

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének Elnöksége az "Állami Zászlórend" I. fokozatát adományozta Kim Du Bonnak, a Legfelső Nemzetgyűlés Elnöksége elnökének, valamint Pak Dan Ajnak és Pak Csan Ok-nak, a Koreai Munkapárt Központi Bizottsága titkárnak./folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 61. kiadás 1953. július 31. 22 óra 35 perc
/Kitüntetések adományozása...folyt./ U BM/Hav/lm Hy di

A Legfelső Nemzetgyűlés Elnöksége Csoi Jen Gennek és Ho Men Hinak, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa elnökhelyettesének a "Szabadság és Függetlenség Érdemrend" I. fokozatát, illetve a "Munkaérdemrendet" adományozta.
/MTI/

A katonai fegyverszüneti bizottság pénteki üléséről

62 U BM/Hav/lm Hy di K e s z o n 1953. július 31./Uj Kína/

A katonai fegyverszüneti bizottság pénteki ülésén mind a két fél bejelentette, hogy a fegyverszüneti egyezmény rendelkezés-inek megfelelően, július 30-án 22.00 óra előtt /koreai idő/ - vagyis a fegyverszüneti egyezmény hatálybalépésétől számított 72 órán belül - visszavonta összes katonai fegyveres erőt és elszállította felszerelését és hadianyagát a demilitarizált övezetből.

A két fél - a fegyverszüneti egyezmény megfelelő szakasza értelmében - július 30-án 22.00 órától kezdve /koreai idő/ fegyvertelen személyeket küld a demilitarizált övezet északi, illetve déli felébe, hogy azok 45 nap leforgása alatt eltávolítsanak onnan minden veszélyeztető berendezést, illetve tárgyat.

A katonai fegyverszüneti bizottság pénteki ülésén létrejött megállapodás szerint mindkét fél fegyvertelen személyeket küld a demilitarizált övezetbe, hogy azok jelzőekkel lássák el a katonai demarkációs vonalat. E munka megkezdése után 36 órával a felek polgári rendőrsége bevonul a demilitarizált övezetnek az illető fél ellenőrzése alá tartozó részébe, hogy fenntartsa a rend a demilitarizált övezetben.

A koreai-kínai fél a pénteki ülésen felhívta az ENSZ hadereji parancsnokságának figyelmét a fegyverszüneti egyezmény megszegését jelentő előbbi incidensekre:

650/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 62. kiadás

1953. július 31.

12 óra 50 perc

/A katonai fogv. részületi bizottság. folyt./ U BM/H v/la di

Egy, az ENSz haderejének parancsnoksága alá tartozó katonai repülőgép július 29-én 05.50 óra körül a Mundunni-től északkeletre lévő 795.8-as és 884-es magaslatok, valamint Ungborg térsége felett, július 30-án reggeli hat óra körül pedig a Mundunni-től északkeletre lévő 795.8-as és a Mundunni-től közvetlenül keletre emelkedő 1211-es magaslát fölött körözött és felderítő tevékenységet folytatott./MTI/

- . -

Meghalt Taft szenátor

62 ö Rud/Hav/la di
Y-Ks

New York 1953. július 31./MTI/

Robert Taft szenátor, az Amerikai Köztársasági Párt szenátusi csoportjának vezetője pénteken meghalt - jelenti az "AFP".

- . -

A moszkvai városi pártszervezet aktivizálása a Szovjetunió Kommunista Pártjának 50. évfordulója alkalmából

64 T-1 By/Mh/la Hy di

M o s z k v a 1953. július 31./TASzSz/

Most ötven éve nyílt meg az Oroszországi Szociáldemokrata Munkáspárt II. Kongresszusa, az a történelmi kongresszus, amelyen létrejött a munkásosztály harcra forradalmi marxista pártjának, az új típusú pártnak alapját.

Július 30-án a nevezetes évfordulónak szentelték a moszkvai városi pártszervezet aktivizálását a Szakszervezetek Házában oszlopcsarnokban.

Az ülést N. A. Mihajlov, az SzKP Központi Bizottságának titkára nyitotta meg./folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 63. kiadás

1953. július 31.

6 óra 05 perc

/A moszkvai városi...1.folyt./ T By/Mh/

Ezután P.N.Pozszipjelov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának titkára tartotta meg beszámolóját.

Pozszipjelov rámutatott, hogy a szovjet nép nagy szeretettel és büszkeséggel ünnepli szeretett Kommunista Pártjának 50. évfordulóját. Ez az évforduló dicső és nevezetes nap pártunk életében, országunk népének életében, az egész nemzetközi forradalmi mozgalom történetében. Országunkban a Kommunista Párt bölcs és előrelátó vezetésével 1917 októberében megvalósult a történelmi legnagyobb forradalmi fordulat. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom új korszakot nyitott az emberiség történelmében: a kapitalizmus pusztulásának, a szocializmus és a kommunizmus diadalmának korszakát. A pártunk most mintegy hétmillió tagja és tagjelöltje van. A zseniális Lenin, valamint tanítványa és Lenin ügyének folytatója, a nagy Sztálin és harcotársai vezetésével vívott harcokban megdöcögött Kommunista Pártunk most a kommunizmust építő szovjet társadalmat vezető, irányító és kormányzó ereje.

Pozszipjelov kiemelte az OSzDMP II. Kongresszusának történelmi jelentőségét, azt a szerepet, amelyet a nagy Lenin az új típusú marxista párt magtalanításában betöltött. Jellemezte a Szovjetunió Kommunista Pártja által megtett félévszázados dicső utat.

A vitában elsőnek Marcsenko, a "Szovjet" kerület pártbizottsága titkára szólalt fel.

Minden kommunistát nagy büszkeség tölt el pártja iránt - mondta. Nincs magasabb dolog, mint olyan párt tagjának lenni, amelynek alapítója a nagy Lenin volt. A kommunista szent kötelessége, hogy teljesítse azokat az utasításokat, amelyeket Vlagyimir Iljics az OSzDMP II. Kongresszusán adott, hogy megóvjuk pártunk szilárdságát, élhetőségét, tisztaságát, igyekezzünk mind magasabbra emelni a párttag címét és jelentőségét. A "Szovjet" kerület pártszervezete az SzKP XIX. Kongresszusának határozatait szem előtt tartva, fokozott figyelmet fordít a marxista-leninista elmélet propagálására. E téren azonban lényeges hiányosságok vannak: több szemináriumban és tanulmánykörben a párt XIX. Kongresszusán hozott határozatok tanulmányozását a kommunista építőmunka konkrét feladataitól elszigetelve folytatás, előfordult, hogy bütykös, dogmatikus módon tanulmányozták a marxizmus-leninizmust./folyt.köv.

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

X 64. kiadás

1953. július 31.

23. évf. 10. perc

/A moszkvai városi...2.folyt./ T By/Mh/La di

A pártszervezet intézkedéseket tesz annak érdekében, hogy a körzetben az ideológiai munkát magasabb színvonalra emelje.

Sok figyelmet fordítottak a pártszervezet ideológiai munkájával kapcsolatos kérdésekre a vita és résztvevői is. Furcova, a párt moszkvai városi bizottságának titkára felszólalásában hangsúlyozta, hogy a moszkvai pártszervezet az SZKP XIX. Kongresszus óta javította az ideológiai munkát, de több körzeti szervezetben az alapszervezetben az ideológiai munka színvonala alacsony és megnövekedett követelményektől. A moszkvai városi pártszervezetnek ki kell küszöbölni az ideológiai munkában mutatkozó hiányosságokat.

Bezrukov, a krasznojarszki-prasznyei körületi pártbizottság titkára, Szolovjev, a kazányöntvények kombinátjának igazgatója és mások arról a munkatervületről beszéltek, amellyel a gyárak, üzemek és hivatalok kollektívái az OSZDMP II. Kongresszusának összehívásának 50. évfordulójára készültek.

A vitában tizen szóltak fel.

A pártaktívák ülése előtt-tűn hozott határozatában arról biztosítja a Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottságát, hogy a moszkvai pártszervezet és a főváros összes dolgozói letörekedjenek arra, hogy a hazai szocialisták nagy ügyében.

Az aktíválás a párt hiányszókat, az Internacionálónak alakulásával ért véget. /MTI/

650

MTI KÜLFÖLDI HÍRÉK

K 65. kiadás

1953. július 31.

23 óra 16 perc

G.M. Malenkov távirata Mao Ce-tunghoz

65 U BM/Hav/lm di

P e k i n g

1953. július 31./Uj Kina/

G.M. Malenkov, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Minisztertanácsának elnöke július 31-én a következő üdvözlőtáviratot küldte Mao Ce-tunghoz, a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya elnökének augusztus 1-é, a Hadsereg Napja alkalmából:

*Mao Ce-tung Elvtársnak.

A Kínai Népköztársaság Népi Felszabadító Hadseregének megalakításának 26. évfordulója alkalmából szívből jövő üdvözléssel küldöm Önnek, Elnök Elvtárs. A legjobbakat kívánom a Kínai Népköztársaság dicső fegyveres erőinek további megszilárdulásához, a haza védelmének és a világbéke fenntartásának üdvére.

Moszkva, 1953. július 31.

G.M. Malenkov.*

/MTI/

R

A Szovjetunió jugoszláviai nagykövete átnyújtotta megbízólevelét

66 B-57 By/Mh/lm di B e l g r í d 1953. július 31./TSSzSz/

V.I. Valkov, a Szovjetunió jugoszláviai nagykövete átnyújtotta megbízólevelét Tito köztársasági elnöknek.

A nagykövet megbízólevelének átnyújtása után bemutatva az elnöknek a nagykövetség tagjait./MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

66. kiadás

1953. július 31.

3 óra 15 perc

V.M.Molotov távirata Csou En-lajhoz

67 U BM/Hav/1m di

P e k i n g

1953. július 31./Uj Kina/

V.M.Molotov, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének külügyminisztere július 31-én a következő üdvözlő-táviratot intézte Csou En-lajhoz, a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya Népi Közigazgatási Tanácsának elnökéhez, külügy-miniszterhez sugasztás 1-e, a Hadsereg Napja alkalmából:

"Csou En-laj Elvtársnak.

A Kínai Népköztársaság hőse népi felszabadító hadseregének megalakításának 26. évfordulója alkalmából fogadja külügyminiszter Elvtárs szívből jövő üdvözléseimet.

Moszkva, 1953. július 31.

V.M.Molotov."

/MTI/

- . -
V É G E

7